



# Voranschlag 2011

## Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	<b>Seite</b>	<b>1</b>	
Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte	<b>Seite</b>	<b>2</b>	
Das Wichtigste des Voranschlages in Kürze	<b>Seite</b>	<b>3</b>	
Ergebnisübersicht	<b>Seite</b>	<b>4</b>	
Zusammenzug Laufende Rechnung – Funktionale Gliederung	<b>Seite</b>	<b>5</b>	
Zusammenzug Laufende Rechnung – Artengliederung	<b>Seite</b>	<b>6</b>	<b>- 9</b>
Laufende Rechnung – Detail	<b>Seite</b>	<b>10</b>	<b>- 28</b>
Zusammenzug Investitionsrechnung – Funktionale Gliederung	<b>Seite</b>	<b>29</b>	
Zusammenzug Investitionsrechnung – Artengliederung	<b>Seite</b>	<b>30</b>	
Investitionsrechnung – Details	<b>Seite</b>	<b>31</b>	<b>- 33</b>
Verzeichnis über Sondervorlagen u. Budgetbeschlüsse in der Investitionsrechnung	<b>Seite</b>	<b>34</b>	<b>- 35</b>
Allgemeine Bemerkungen zum Voranschlag / Bericht des Gemeinderates	<b>Seite</b>	<b>36</b>	<b>- 38</b>
Erläuterungen zu den einzelnen Konti – Laufende Rechnung	<b>Seite</b>	<b>39</b>	<b>- 41</b>
Erläuterungen zu den einzelnen Konti – Investitionsrechnung	<b>Seite</b>	<b>42</b>	<b>- 43</b>
Steuer- und Gebührenverzeichnis	<b>Seite</b>	<b>44</b>	
Antrag des Gemeinderates	<b>Seite</b>	<b>45</b>	
Bericht der Rechnungsprüfungskommission	<b>Seite</b>	<b>46</b>	<b>- 47</b>
Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung	<b>Seite</b>	<b>48</b>	

## Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte

Die folgenden Erklärungen dienen zum besseren Verständnis der Gemeinderechnung. Wesentliches Merkmal der Rechnung eines öffentlichen Haushaltes – im Gegensatz zur Rechnungslegung eines Privatunternehmens – ist die Zweiteilung der Verwaltungsrechnung in eine «Laufende Rechnung» und eine «Investitionsrechnung».

### **Laufende Rechnung**

Die Laufende Rechnung ist das Pendant zur Erfolgsrechnung. Sie enthält den jährlich wiederkehrenden Aufwand und Ertrag. Bei der Budgetierung bildet die Entwicklung des Saldos (Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss) eines der wesentlichen Elemente für die Festlegung des Steuerfusses.

### **Investitionsrechnung**

Die Investitionsrechnung enthält diejenigen Finanzvorfälle, die das Verwaltungsvermögen verändern. Ausgaben erfolgen für den Erwerb, die Erstellung, die Verbesserung oder die Sanierung von Sachgütern des Verwaltungsvermögens. Einnahmen resultieren aus der Veräußerung von Verwaltungsvermögen oder aus Beiträgen Dritter an Ausgaben der Gemeinde (Bsp. Anwenderbeiträge). Die Nettoinvestitionen sind als Verwaltungsvermögen zu aktivieren. Sie unterliegen der Abschreibungspflicht. Die Investitionen in Anlagen des Finanzvermögens sind in der Investitionsrechnung als Information aufzuzeigen, sie werden aber mit einer Ausgleichsbuchung beim Abschluss neutralisiert.

### **Abschreibungen**

Abschreibungen beinhalten die Entwertung des Vermögens; es findet kein Geldverkehr statt. Es ist zwischen den gesetzlich vorgeschriebenen, so genannt ordentlichen Abschreibungen zu 10 Prozent des Restbuchwertes per 1.1. sowie den so genannt zusätzlichen Abschreibungen zu unterscheiden. Mittels Abschreibung wird der Entwertung getätigter Investitionen Rechnung getragen und es wird eine angemessene Selbstfinanzierung der Gemeinde sichergestellt. Grundsätzlich gilt der genannte Abschreibungssatz von 10 Prozent, in den Spezialfinanzierungen Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung gilt ein Satz von 8 Prozent.

### **Steuerfinanzierter Bereich**

Dieser umfasst alle über allgemeine Steuern zu deckenden Aufgabenbereiche des Gemeindewesens: Verwaltung, Öffentliche Sicherheit, Bildung, Soziale Wohlfahrt, Verkehr u.a. Die Summe dieser Aufwands- und Ertragsposten in der Laufenden Rechnung machen das Jahresergebnis aus, welches bei einem positiven Saldo das Eigenkapital der Gemeinde erhöht bzw. bei einem negativen Saldo vermindert.

### **Gebührenfinanzierte Bereiche**

Die so genannten Spezialfinanzierungen sind diejenigen Bereiche im Aufgabenspektrum der Gemeinde, welche zwingend nicht durch Steuern, sondern durch separate Gebühren finanziert werden müssen. Von Gesetzes wegen sind als Spezialfinanzierung die *Gemeinschaftsantennenanlage* (Funktion 320), die *Wasserversorgung* (Funktion 700), die *Abwasserbeseitigung* (Funktion 710) sowie die *Abfallbeseitigung* (Funktion 720) zu führen. Die Gemeinde Frenkendorf hat die Gemeinschaftsantennenanlage bzw. Kommunikationsnetzanlage neu an die EBL Telecom AG verpachtet. Um die Querfinanzierung dieser Bereiche durch allgemeine Steuermittel zu verhindern, werden die entsprechenden Funktionen im Rahmen des Rechnungsabschlusses «neutralisiert» und ihr Saldo mit dem Kapitalkonto der jeweiligen Spezialfinanzierung verrechnet. Aufwand und Ertrag der Spezialfinanzierung sind damit gleich hoch, die Funktionen der Spezialfinanzierungen sind saldoneutral. Das Gesamtergebnis der Rechnung ist deshalb gleich dem Ergebnis des steuerfinanzierten Bereichs.

## Das Wichtigste des Voranschlages in Kürze

### Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung des Voranschlags 2011 sieht einen Aufwand von CHF 22'413'300.00 und einen Ertrag von CHF 22'254'600.00 vor. Daraus resultiert ein **Mehraufwand von CHF 158'700.**

Für die Berechnung der zu erwartenden Steuererträge stützt sich der Gemeinderat auf die Empfehlungen der Kantonalen Steuerverwaltung. Auf Basis der definitiven Steuereinnahmen 2008 wurde für das Jahr 2011 kantonsweit mit einem Minderertrag von 1.6 Prozent gerechnet. Bei den juristischen Personen wurde kein teuerungsbedingter Anstieg berechnet. Die Auswirkungen der Revision der Unternehmensbesteuerung und die Reduktion des Kapitalsteuersatzes von 3,5 ‰ auf 2,75 ‰ machen sich in diesem Voranschlag bemerkbar. Die Aufwendungen und Erträge für die Sekundarschulbauten aller Niveaus wurden pro rata bis 31. Juli 2011 berechnet. Vorbehältlich der Zustimmung durch den Landrat wird der Kanton dieselben per 1. August 2011 übernehmen. Der Erlös aus dem Verkauf der Sekundarschulbauten an den Kanton wurde aufgrund des ausstehenden Beschlusses des Landrates nicht budgetiert.

### Spezialfinanzierungen

In der Spezialfinanzierung **Gemeinschaftsantenne** wird mit einem Mehrertrag von CHF 19'200.00 gerechnet.

Die Spezialfinanzierung **Wasserversorgung** plant ebenfalls mit einem Ertragsüberschuss für das Jahr 2011. Budgetiert ist ein Mehrertrag von CHF 128'400.00.

Die Spezialfinanzierung **Abwasserbeseitigung** budgetiert einen Mehrertrag von CHF 46'100.00.

Die Spezialfinanzierung **Abfallbeseitigung** rechnet mit einem Mehrertrag von CHF 10'050.00.

### Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung zeigt bei Ausgaben von CHF 3'524'000 und Einnahmen von CHF 986'000.00 eine Nettoinvestition von CHF 2'538'000.00.

### Finanzierung

Die Rechnung zeigt einen **Finanzierungsfehlbetrag von CHF 1'481'400.00.** Hierbei wurden die Erfolge der einzelnen Spezialfinanzierungen nicht berücksichtigt.

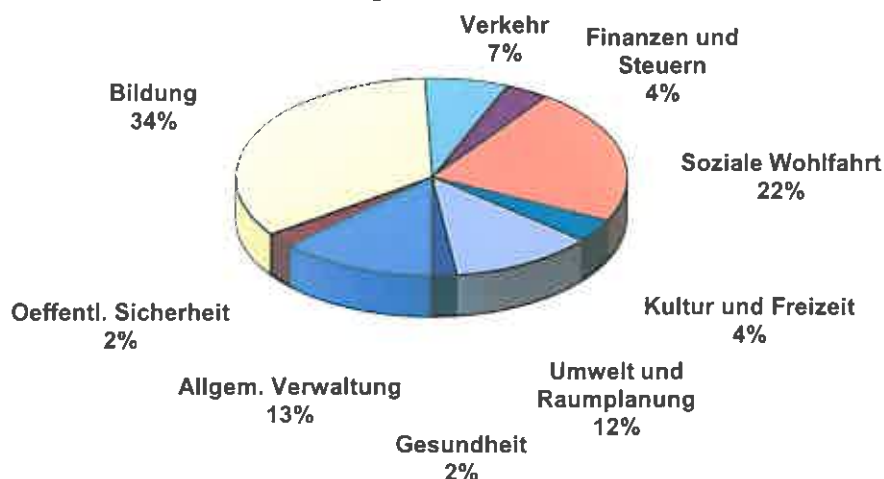
Das Ergebnis der Laufenden Rechnung wurde im Vergleich zum Voranschlag 2010 durch folgende Positionen beeinflusst:

	Mehraufwand Minderertrag	Minderaufwand Mehrertrag
<b>3 Aufwand</b>		
30 Personalaufwand	295'837.00	
31 Sachaufwand		229'510.00
32 Passivzinsen		25'000.00
33 Abschreibungen	3'700.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	5'860.00	
36 Eigene Beiträge	160'630.00	
38 Einlagen in Sonderfinanzierungen		269'200.00
<b>4 Ertrag</b>		
40 Steuereinnahmen	1'136'000.00	
41 Regalien	15'000.00	
42 Vermögenserträge	216'800.00	
43 Entgelte		70'000.00
44 Beiträge ohne Zweckbindung		1'132'200.00
45 Rückerstattungen Gemeinwesen		462'700.00
46 Beiträge für eigene Rechnung	396'700.00	
48 Entnahmen aus Sonderfinanzierungen	50'300.00	
Total	2'280'827.00	2'188'610.00
<b>Saldo der Verschlechterung</b>		<b>92'217.00</b>

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		G E S A M T R E C H N U N G	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
				<b>Laufende Rechnung</b>		
23'483'743.63		22'451'483		Total Aufwand	22'413'300	
	22'335'974.57		22'385'000	Total Ertrag		22'254'600
	1'147'769.06		66'483	Aufwandüberschuss		158'700
<u>23'483'743.63</u>	<u>23'483'743.63</u>	<u>22'451'483</u>	<u>22'451'483</u>	<b>Total laufende Rechnung</b>	<u>22'413'300</u>	<u>22'413'300</u>
				<b>Investitionsrechnung</b>		
2'765'011.78		3'765'000		Total Ausgaben	3'524'000	
	2'786'892.45		1'974'000	Total Einnahmen		986'000
21'880.67			1'791'000	Abnahme der Nettoinvestitionen		
				Zunahme der Nettoinvestitionen		2'538'000
<u>2'786'892.45</u>	<u>2'786'892.45</u>	<u>3'765'000</u>	<u>3'765'000</u>	<b>Total Investitionsrechnung</b>	<u>3'524'000</u>	<u>3'524'000</u>
				<b>Finanzierung</b>		
		1'791'000		Zunahme der Nettoinvestitionen	2'538'000	
	21'880.67			Abnahme der Nettoinvestitionen		
	968'032.48		1'178'600	Ord. Abschreibungen Verwalt.vermögen		1'215'300
	43'999.00			Zus.Abschreibungen Verwalt.vermögen		
1'147'769.06		66'483		Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung	158'700	
	113'856.91		678'883	Finanzierungsfehlbetrag		1'481'400
<u>1'147'769.06</u>	<u>1'147'769.06</u>	<u>1'857'483</u>	<u>1'857'483</u>	<b>Total Finanzierung</b>	<u>2'696'700</u>	<u>2'696'700</u>
				<b>Kapitalveränderung</b>		
113'856.91		678'883		Finanzierungsfehlbetrag	1'481'400	
3'798'923.93		3'152'600		Passivierungen	2'201'300	
	2'765'011.78		3'765'000	Aktivierungen		3'524'000
	1'147'769.06		66'483	Abnahme des Kapitals		158'700
<u>3'912'780.84</u>	<u>3'912'780.84</u>	<u>3'831'483</u>	<u>3'831'483</u>	<b>Total Kapitalveränderung</b>	<u>3'682'700</u>	<u>3'682'700</u>

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
23'483'743.63	22'335'974.57	22'451'483	22'385'000		VERWALTUNGSRECHNUNG	22'413'300	22'254'600
	1'147'769.06		66'483		Netto Aufwand		158'700
3'041'932.37	466'903.70	2'828'300	353'650	0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'851'900	360'550
	2'575'028.67		2'474'650		Netto Aufwand		2'491'350
481'698.05	380'778.43	583'850	365'800	1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	553'470	326'000
	100'919.62		218'050		Netto Aufwand		227'470
8'355'149.58	2'494'336.14	7'941'393	1'821'800	2	BILDUNG	7'615'630	1'566'200
	5'860'813.44		6'119'593		Netto Aufwand		6'049'430
775'266.31	222'163.90	860'630	214'500	3	KULTUR UND FREIZEIT	859'860	221'100
	553'102.41		646'130		Netto Aufwand		638'760
420'662.28		409'900		4	GESUNDHEIT	460'800	
	420'662.28		409'900		Netto Aufwand		460'800
5'029'430.67	1'393'357.10	4'941'050	1'098'900	5	SOZIALE WOHLFAHRT	4'985'440	1'376'000
	3'636'073.57		3'842'150		Netto Aufwand		3'609'440
2'028'904.14	258'687.65	1'384'540	241'800	6	VERKEHR	1'537'500	295'700
	1'770'216.49		1'142'740		Netto Aufwand		1'241'800
2'702'929.80	2'442'302.60	2'679'350	2'426'850	7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	2'640'550	2'394'150
	260'627.20		252'500		Netto Aufwand		246'400
89'831.38	29'397.00	88'900	44'200	8	VOLKSWIRTSCHAFT	86'500	28'200
	60'434.38		44'700		Netto Aufwand		58'300
557'939.05	14'648'048.05	733'570	15'817'500	9	FINANZEN UND STEUERN	821'650	15'686'700
14'090'109.00		15'083'930			Netto Ertrag	14'865'050	
23'483'743.63	22'335'974.57	22'451'483	22'385'000		Laufende Rechnung	22'413'300	22'254'600
	1'147'769.06		66'483		Aufwandüberschuss		158'700
					Ertragsüberschuss		
23'483'743.63	23'483'743.63	22'451'483	22'451'483		T O T A L	22'413'300	22'413'300

Verwendung der Mittel nach Funktionen



RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
23'483'743.63	22'335'974.57	22'451'483	22'385'000	Total laufende Rechnung	22'413'300	22'254'600
23'483'743.63		22'451'483	3	AUFWAND	22'413'300	
9'450'928.70		9'216'383	30	Personalaufwand	9'512'220	
293'111.40		293'200	300	Behörden und Kommissionen	301'300	
3'314'592.95		3'372'433	301	Löhne Verwaltung u. Betrieb	3'508'800	
4'141'188.15		4'078'900	302	Löhne Lehrpersonal	4'217'100	
1'363'948.25		1'358'400	305	Sozialversicherungsbeiträge	1'369'400	
17'501.65		7'600	306	Dienstkleider, Uniformen	9'900	
178'323.25			307	Rentenleistungen		
20'843.45		10'000	308	Temporäre Arbeitskräfte	10'000	
121'419.60		95'850	309	Uebrigere Personalaufwand	95'720	
3'600'394.27		3'862'490	31	Sachaufwand	3'632'980	
237'262.72		281'615	310	Büro- und Schulmaterial	268'600	
196'719.29		269'750	311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	220'200	
753'650.70		793'430	312	Wasser, Energie, Heizmaterial	708'160	
167'932.77		185'600	313	Verbrauchsmaterialien	189'600	
1'036'645.24		1'187'300	314	Baulicher Unterhalt	1'106'500	
162'698.54		137'700	315	Uebrigere Unterhalt	138'190	
46'914.25		50'200	316	Mieten, Pachten, Gebühren	51'200	
37'102.80		43'075	317	Spesenentschädigungen	40'410	
898'239.69		864'320	318	Dienstleistungen, Honorare	860'820	
63'228.27		49'500	319	Uebrigere Sachaufwand	49'300	
332'943.70		322'900	32	Passivzinsen	297'900	
1.30			320	Laufende kurzfristige Schulden		
49'181.40		55'000	321	Zinsen auf Steuern	55'000	
263'761.00		267'900	322	Mittel- u. langfrist. Schulden	242'900	
1'192'152.58		1'426'600	33	Abschreibungen	1'430'300	
93'000.00		93'000	330	Abschreibungen Finanzvermögen	90'000	
968'032.48		1'178'600	331	Ordentliche Abschreibungen VV	1'215'300	
43'999.00			332	Zusätzliche Abschreibungen VV		
87'121.10		155'000	334	Steuerabschreibungen	125'000	
998'982.10		1'198'940	35	Entschädigungen an Gemeinwesen	1'204'800	
727'548.05		846'000	351	Kanton	897'000	
271'434.05		352'940	352	Gemeinden und Zweckverbände	307'800	

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
7'060'126.73		5'635'470		36 Eigene Beiträge		5'796'100
2'785'013.00		1'267'900		361 Kanton		1'197'400
369'653.73		526'820		362 Gemeinden		539'000
52'200.00		72'500		364 Gemischtwirtsch. Unternehmen		52'500
616'412.75		658'450		365 Private Institutionen		736'200
3'231'647.25		3'104'600		366 Private Haushalte		3'266'000
5'200.00		5'200		369 Uebrige Beiträge		5'000
576'971.30		533'950		38 Einlagen in Spezialfinanzierung		264'750
475'521.30		188'950		380 Einlagen in Spezialfinanzierung		203'750
101'450.00		45'000		381 Einlagen in Fonds		61'000
		300'000		382 Einlagen in Vorfinanzierungen		
271'244.25		254'750		39 Interne Verrechnungen		274'250
231'320.00		209'900		390 Verrechneter Personalaufwand		224'200
39'924.25		44'850		392 Verrechneter Kapitaldienst		50'050

Verwendung der Mittel nach Sachgruppen

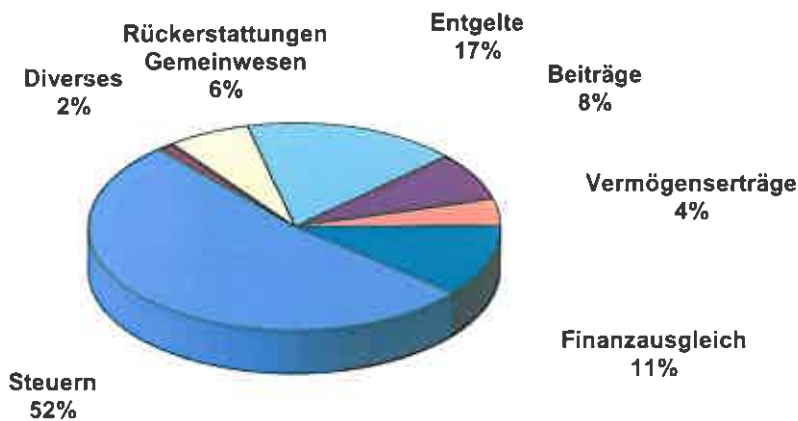




RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
	22'335'974.57		22'385'000	4	ERTRAG	22'254'600
	11'686'267.90		12'790'000	40	Steuern	11'654'000
	11'063'548.00		11'890'000	400	Einkommens- u. Vermögenssteuern	11'084'000
	514'970.45		450'000	401	Ertragssteuern	420'000
	107'749.45		450'000	402	Kapitalsteuern	150'000
	36'282.00		50'000	41	Regalien und Konzessionen	35'000
	36'282.00		50'000	410	Regalien und Konzessionen	35'000
	1'083'814.70		1'134'900	42	Vermögenserträge	918'100
	87'858.85		90'000	421	Verzugszinsen auf Steuern	90'000
	23'792.60		40'400	422	Kapitalerträge Finanzvermögen	40'400
	360'070.75		369'000	423	Liegenschaftserträge FV	341'500
	612'092.50		635'500	427	Liegenschaften VV	446'200
	3'920'415.48		3'679'050	43	Entgelte	3'749'050
	196'357.08		185'000	430	Ersatzabgaben	180'000
	79'149.75		63'500	431	Gebühren für Amtshandlungen	53'500
	2'681'477.75		2'561'100	434	Gebühren, Dienstleistungen	2'575'300
	28.50		1'450	435	Verkäufe	1'150
	955'214.15		859'000	436	Rückerstattungen	930'100
	7'070.00		8'200	437	Bussen	8'200
	1'118.25		800	439	Uebrige Entgelte	800
	2'486'475.00		1'367'800	44	Beiträge ohne Zweckbindung	2'500'000
	2'486'475.00		1'367'800	441	Finanzausgleich	2'500'000
	1'075'255.75		959'000	45	Rückerstattungen Gemeinwesen	1'421'700
	675'077.55		497'000	451	Kanton	923'100
	352'528.20		407'800	452	Gemeinden	447'400
	47'650.00		54'200	453	Zweckverbände	51'200
	1'666'780.84		2'099'200	46	Beiträge für eigene Rechnung	1'702'500
	1'651'780.84		2'084'200	461	Kantone	1'687'500
	15'000.00		15'000	462	Gemeinden	15'000
	109'438.65		50'300	48	Entnahmen Spezialfinanzierungen	
	12'438.65			480	Entnahmen Spezialfinanzierungen	
	97'000.00		50'300	481	Entnahmen aus Fonds	

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
	271'244.25		254'750	49	Interne Verrechnungen	274'250
	231'320.00		209'900	490	Verrechneter Personalaufwand	224'200
	39'924.25		44'850	492	Verrechneter Kapitaldienst	50'050
23'483'743.63	22'335'974.57	22'451'483	22'385'000		Total	22'413'300
	1'147'769.06		66'483		Aufwandüberschuss	158'700
					Ertragsüberschuss	
23'483'743.63	23'483'743.63	22'451'483	22'451'483		T O T A L	22'413'300

### Herkunft der Mittel



RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
23'483'743.63	22'335'974.57	22'451'483	22'385'000		VERWALTUNGSRECHNUNG	22'413'300	22'254'600
3'041'932.37	466'903.70	2'828'300	353'650	0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'851'900	360'550
323'638.90	1'105.50	342'400	2'000	01	LEGISLATIVE UND EXECUTIVE	331'000	1'000
51'042.30		65'900		011	Gemeindeversammlung	67'100	
28'781.95		28'000		300	Behörden und Kommissionen	35'400 *	
207.05		300		305	Sozialversicherungsbeiträge	300	
5'691.65		12'000		310	Büromaterial, Drucksachen	13'800	
589.40		600		315	Uebriger Unterhalt	600	
11'102.35		19'000		318	Dienstleistungen, Honorare	13'000	
4'669.90		6'000		319	Uebriger Sachaufwand	4'000	
272'596.60	1'105.50	276'500	2'000	012	Gemeinderat, Kommissionen	263'900	1'000
222'501.15		219'200		300	Behörden und Kommissionen	221'400 *	
16'179.65		17'300		305	Sozialversicherungsbeiträge	17'500	
2'078.70		4'000		309	Uebriger Personalaufwand	4'000	
370.25		2'000		310	Büromaterial, Drucksachen	2'000	
644.55				317	Spesenentschädigungen		
9'976.65		15'000		318	Dienstleistungen, Honorare		
20'845.65		19'000		319	Uebriger Sachaufwand	19'000	
	1'105.50		2'000	436	Rückerstattungen		1'000
2'464'970.22	368'798.20	2'450'900	351'650	02	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'484'900	359'550
2'464'970.22	368'798.20	2'450'900	351'650	020	Gemeindeverwaltung	2'484'900	359'550
1'498'301.65		1'487'200		301	Löhne Verwaltung	1'529'300 *	
273'977.60		253'400		305	Sozialversicherungsbeiträge	267'600	
20'843.45		10'000		308	Löhne temporäre Arbeitskräfte	10'000	
56'514.10		46'000		309	Uebriger Personalaufwand	42'900	
100'611.29		114'000		310	Büromaterial, Drucksachen	107'000	
22'780.24		25'400		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	17'400	
57'897.15		64'500		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	70'000	
3'227.85		6'500		313	Verbrauchsmaterialien	5'000	
7'219.60		14'300		314	Baulicher Unterhalt	12'000	
82'901.25		75'200		315	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	75'200	
23'300.20		22'000		316	Mieten, Pachten, Gebühren	22'000	
7'223.55		7'000		317	Spesenentschädigungen	7'000	
108'796.56		131'000		318	Dienstleistungen, Honorare	125'500	
7'028.10		1'800		319	Uebriger Sachaufwand	1'600	
194'347.63		192'600		331	Ordentliche Abschreibungen VV	192'400	
	38'802.65		45'000	431	Gebühren für Amtshandlungen		32'000 *
	13'574.55		14'200	434	Gebühren, Dienstleistungen		12'400
			150	435	Verkäufe		150
	42'695.40		34'000	436	Rückerstattungen		39'000
	1'770.00		1'200	437	Bussen		1'200
	106'950.00		98'000	451	Rückerstattungen von Kanton		105'300
	47'650.00		54'200	453	Rückerstattungen Zweckverbände		51'200
	5'955.60		6'000	461	Beiträge von Kanton		6'000
	111'400.00		98'900	490	Verrechneter Personalaufwand		112'300

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
253'323.25	97'000.00	35'000		03	LEISTUNGEN FÜR PENSIONIERTE	36'000	
253'323.25	97'000.00	35'000		030	Leistungen für Pensionierte	36'000	
178'323.25				307	Rentenleistungen		
75'000.00		35'000		381	Einlagen in Fonds	36'000	
	97'000.00			481	Entnahmen aus Rentenfonds		

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
481'698.05	380'778.43	583'850	365'800	1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	553'470	326'000
79'083.15	31'015.15	103'900	17'000	10	Rechtsaufsicht	95'300	16'000
17'707.40	577.85	26'000	1'000	100	Grundbuchamt, Mass und Gewicht	13'700	
		500		318	Dienstleistungen, Honorare		
17'707.40		25'500		331	Ordentliche Abschreibungen VV	13'700	
	75.00			431	Gebühren für Amtshandlungen		
	502.85		1'000	434	Gebühren, Dienstleistungen		
61'375.75	30'437.30	77'900	16'000	101	Uebrige Rechtspflege	81'600	16'000
34'291.00		44'300		301	Löhne Vormundschaftswesen	47'200 *	
5'405.50		7'300		305	Sozialversicherungsbeiträge	8'100	
283.25		1'000		309	Uebriger Personalaufwand	1'000	
3'542.85		10'000		318	Dienstleistungen, Honorare	10'000	
853.15		300		319	Uebriger Sachaufwand	300	
17'000.00		15'000		351	Entschädigungen an Kanton	15'000	
	8'085.00		8'000	410	Regalien und Konzessionen		8'000
	20'627.30		3'000	431	Gebühren für Amtshandlungen		3'000
			5'000	434	Gebühren, Dienstleistungen		5'000
	1'725.00			436	Rückerstattungen		
80'860.20	5'560.00	72'700	8'000	11	POLIZEI	77'920	8'000
80'860.20	5'560.00	72'700	8'000	113	Gemeindepolizei	77'920	8'000
54'438.40		51'500		301	Löhne Gemeindepolizei	56'800 *	
9'328.95		8'500		305	Sozialversicherungsbeiträge	9'600	
10'198.35		1'700		306	Dienstkleider, Ausrüstung	3'000	
1'370.00		1'800		309	Uebriger Personalaufwand	1'320	
1'261.15		2'300		313	Verbrauchsmaterialien	2'300	
423.00		2'000		315	Uebriger Unterhalt	1'000	
3'840.35		3'900		318	Dienstleistungen, Honorare	3'900	
		1'000		351	Entschädigungen an Kanton		
	210.00		500	431	Gebühren für Amtshandlungen		500
	50.00		500	436	Rückerstattungen		500
	5'300.00		7'000	437	Bussen Gemeindepolizei		7'000
127'210.70	169'907.08	154'450	175'000	14	FEUERWEHR	157'850	155'000
127'210.70	169'907.08	154'450	175'000	140	Feuerwehr	157'850	155'000
2'461.70		4'500		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	4'500	
446.80		5'000		314	Baulicher Unterhalt	5'000	
125.15		150		318	Dienstleistungen, Honorare	150	
7'000.00		5'400		331	Ordentliche Abschreibungen VV	4'400	
117'177.05		139'400		352	Entschädigungen an Gemeinden	143'800	
	169'907.08		175'000	430	Feuerwehrrersatzabgaben		155'000 *

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
62'473.20	147'846.20	77'000	105'500	15	MILITAER	83'500	122'000
42'454.30	147'846.20	57'000	105'500	150	Militär	63'500	122'000
12'496.05		20'000		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	32'500 *	
1'846.15		7'000		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	4'000	
57.50		2'500		313	Verbrauchsmaterialien	2'000	
24'199.50		25'000		314	Baulicher Unterhalt	21'000	
3'855.10		2'500		318	Dienstleistungen, Honorare	4'000	
	147'846.20		104'000	434	Gebühren, Dienstleistungen		121'000 *
			1'500	436	Rückerstattungen		1'000
20'018.90		20'000		151	Schiesswesen	20'000	
20'018.90		20'000		352	Entschädigungen an Gemeinwesen	20'000	
132'070.80	26'450.00	175'800	60'300	16	ZIVILE SICHERHEIT	138'900	25'000
115'863.55	26'450.00	104'000	60'300	160	Zivilschutz	118'200	25'000
927.00		1'000		314	Baulicher Unterhalt	1'000	
88'486.55		93'000		352	Entschädigungen an Gemeinden	92'200	
26'450.00		10'000		381	Einlagen in Fonds Schutzräume	25'000 *	
	26'450.00		10'000	430	Ersatzabgaben ZS-Bauten		25'000 *
			50'300	481	Entnahmen aus Fonds		
16'207.25		71'800		161	Uebrige zivile Sicherheit	20'700	
16'207.25		71'800		352	Beiträge an RFS Altenberg	20'700	

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
8'355'149.58	2'494'336.14	7'941'393	1'821'800	2	BILDUNG	7'615'630	1'566'200
972'383.67	168'613.57	897'050		20	KINDERGARTEN	982'150	
972'383.67	168'613.57	897'050		200	Kindergarten	982'150	
802'977.97		700'700		302	Löhne Lehrpersonal	782'700 *	
142'158.70		156'400		305	Sozialversicherungsbeiträge	158'900	
1'340.00		3'950		309	Uebriger Personalaufwand	3'950	
19'802.45		23'800		310	Büro- u. Schulmaterialien	23'300	
302.05		4'200		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
		500		315	Uebriger Unterhalt	500	
762.25		1'100		316	Mieten, Pachten, Benützungsgelb	1'100	
2'000.80		2'400		317	Spesenentschädigungen	2'400	
3'039.45		4'000		318	Dienstleistungen, Honorare	3'500	
	17'582.15			352	Entschädigungen an Gemeinden	5'800 *	
	151'031.42			436	Rückerstattungen		
				461	Beiträge von Kanton		
4'104'262.73	969'321.22	4'210'350	412'200	21	PRIMARSCHULE	4'192'830	451'800
3'124'957.09	494'990.07	3'206'865	6'900	210	Primarschule	3'168'150	16'300
17'691.15		20'000		300	Behörden und Kommissionen	20'000 *	
44'643.20		56'400		301	Löhne Schulsekretariat	44'900 *	
2'446'476.56		2'464'100		302	Löhne Lehrpersonal	2'478'600 *	
456'405.95		475'600		305	Sozialversicherungsbeiträge	438'000	
11'542.40		12'450		309	Uebriger Personalaufwand	14'000	
81'190.88		98'015		310	Büro- u. Schulmaterialien	91'400	
7'152.20		8'650		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'400	
741.65				314	Baulicher Unterhalt		
4'877.25		5'000		315	Uebriger Unterhalt	4'750	
11'455.90		8'500		316	Mieten, Pachten, Gebühren	9'950	
19'769.45		24'010		317	Spesenentschädigungen	23'350	
4'290.50		7'000		318	Dienstleistungen, Honorare	6'900	
4'870.00		11'640		352	Entschädigungen an Gemeinden	8'200	
13'850.00		15'500		365	Beiträge an private Institut.	22'700 *	
	20'887.45		5'000	436	Rückerstattungen		5'000
			1'900	452	Rückerstattungen von Gemeinden		11'300
	474'102.62			461	Beiträge von Kanton		
979'305.64	474'331.15	1'003'485	405'300	212	Kleinklassen	1'024'680	435'500
		500		300	Kreisschulrat	500	
798'304.14		818'500		302	Löhne Lehrpersonal	832'000 *	
146'533.05		152'700		305	Sozialversicherungsbeiträge	159'800	
1'213.00		1'650		309	Uebriger Personalaufwand	1'850	
20'153.40		22'800		310	Büro- u. Schulmaterialien	22'800	
6'477.10		500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	900	
4'393.50		4'865		317	Spesenentschädigungen	4'860	
2'231.45		1'970		318	Dienstleistungen, Honorare	1'970	
			1'000	436	Rückerstattungen		1'000
	351'502.30		404'300	452	Rückerstattungen von Gemeinden		434'500 *
	122'828.85			461	Beiträge von Kanton		

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
2'201'196.80	1'332'510.20	2'343'993	1'390'100	24	SCHULLIEGENSCHAFTEN	1'910'050	1'094'900
160'502.81		160'950		240	Liegenschaften Kindergarten	152'750	
55'732.55		55'150		301	Löhne Abwarte, Reinigung	56'100 *	
7'677.11		7'600		305	Sozialversicherungsbeiträge	9'500	
242.60				309	Übriger Personalaufwand		
8'907.30		9'500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9'000	
21'276.75		18'500		312	Wasser,Energie,Heizmaterialien	15'000	
2'072.65		2'500		313	Verbrauchsmaterialien	2'500	
29'882.55		31'000		314	Baulicher Unterhalt	27'000	
320.00		300		316	Mieten, Pachten	350	
3'465.45		4'400		318	Dienstleistungen, Honorare	3'700	
30'925.85		32'000		331	Ordentliche Abschreibungen VV	29'600	
820'091.12	141'739.20	884'900	153'600	241	Liegenschaften Primarschule	908'900	164'900
207'922.55		207'000		301	Löhne Abwarte, Reinigung	213'400 *	
28'362.85		28'000		305	Sozialversicherungsbeiträge	30'800	
597.10		400		306	Dienstkleider	400	
4'036.20		2'000		309	Uebriger Personalaufwand	2'000	
39'906.15		45'500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	50'000	
99'734.65		90'000		312	Wasser,Energie,Heizmaterialien	93'000	
17'756.56		18'000		313	Verbrauchsmaterialien	19'000	
141'868.76		164'000		314	Baulicher Unterhalt	161'000	
23'742.50		22'000		318	Dienstleistungen, Honorare	21'000	
256'163.80		308'000		331	Ordentliche Abschreibungen VV	318'300	
	103'015.80		111'600	427	Liegenschaftserträge VV		122'900
	6'230.00		8'000	434	Gebühren, Dienstleistungen		8'000
	32'493.40		34'000	436	Rückerstattungen		34'000
787'257.28	782'240.00	836'543	782'000	242	Liegenschaften Realschule	499'100	419'200
90'969.80		98'243		301	Löhne Abwarte, Reinigung	99'900 *	
14'152.95		15'600		305	Sozialversicherungsbeiträge	16'100	
383.80				309	Uebriger Personalaufwand		
2'593.10		13'500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'000	
68'146.20		77'500		312	Wasser,Energie,Heizmaterialien	44'900	
7'570.63		9'000		313	Verbrauchsmaterialien	9'000	
43'909.95		69'000		314	Baulicher Unterhalt	35'000 *	
10'486.85		9'600		318	Dienstleistungen, Honorare	6'100	
50'000.00		45'000		331	Ordentliche Abschreibungen VV	40'000	
499'044.00		499'100		361	Beiträge an Kanton	243'100	
	372'000.00		372'000	427	Liegenschaftserträge VV		199'000
	2'240.00		2'000	436	Rückerstattungen		2'000
	408'000.00		408'000	461	Beiträge von Kanton		218'200



RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
433'345.59	408'531.00	461'600	454'500	243	Liegenschaften Sekundarschule	349'300	510'800
127'964.65		134'800		301	Löhne Abwarte, Reinigung	137'500 *	
26'340.84		22'300		305	Sozialversicherungsbeiträge	24'300	
29'196.85		37'500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	8'500	
130'878.50		135'500		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	82'100 *	
28'395.90		26'000		313	Verbrauchsmaterialien	28'000	
55'515.65		81'000		314	Baulicher Unterhalt	49'500	
15'238.60		11'000		318	Dienstleistungen, Honorare	5'900	
19'814.60		13'500		331	Ordentliche Abschreibungen VV	13'500	
	40.00		1'000	434	Gebühren, Dienstleistungen		1'000
	491.00		1'500	436	Rückerstattungen		1'500
				451	Rückerstattungen vom Kanton		205'000
	408'000.00		452'000	461	Beiträge von Kanton		303'300
294'408.00		323'100		25	JUGENDMUSIKSCHULE	328'400	
294'408.00		323'100		250	Jugendmusikschule	328'400	
294'408.00		323'100		362	Beiträge an Jugendmusikschulen	328'400	
757'447.18	16'881.15	110'600		26	SONDERSCHULEN	141'400	
757'447.18	16'881.15	110'600		260	Sonderschulen	141'400	
92'742.83		95'000		302	Löhne Logopädie	123'200 *	
12'841.35		15'600		305	Sozialversicherungsbeiträge	18'200	
651'863.00				361	Beiträge an Kanton		
	16'881.15			461	Beiträge von Kanton		
25'451.20	7'010.00	56'300	19'500	29	ÜBRIGES BILDUNGSWESEN	60'800	19'500
25'451.20	7'010.00	56'300	19'500	295	Mittagstisch	60'800 *	19'500
20'113.40		38'800		301	Löhne Mittagstisch	45'800 *	
1'517.05		4'200		305	Sozialversicherungsbeiträge	1'700	
827.35				309	Uebrigter Personalaufwand		
1'993.40		6'300		313	Verbrauchmaterial Mittagstisch	6'300	
1'000.00		7'000		316	Mieten, Pachten, Gebühren	7'000	
	7'010.00		19'500	436	Rückerstattungen		19'500

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
775'266.31	222'163.90	860'630	214'500	3	KULTUR UND FREIZEIT	859'860	221'100
70'459.70	53'952.95	144'230	66'500	30	KULTURFOERDERUNG	118'160	54'800
34'671.80	53'952.95	70'530	66'500	300	Kulturförderung	59'460	54'800
		20'000		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20'000	
159.60		130		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	160	
9'951.20		8'000		318	Dienstleistungen, Honorare	9'000	
7'378.70		5'700		319	Uebrigter Sachaufwand	5'700	
10'177.30		18'000		331	Ordentliche Abschreibungen VV	15'900	
7'005.00		18'700		365	Beiträge an Institutionen	8'700	
	53'924.45		66'400	427	Liegenschaftserträge VV		54'800
	28.50		100	435	Verkäufe		
28'737.90		40'700		301	Museum	40'700	
7'953.00		7'500		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	8'800	
6'766.00		7'000		314	Baulicher Unterhalt	9'500	
1'569.00		6'100		318	Dienstleistungen, Honorare	5'500	
12'349.90		20'000		331	Ordentliche Abschreibungen VV	16'800	
100.00		100		365	Beiträge an Institutionen	100	
2'550.00		28'500		302	Theater, Musik	13'500	
2'550.00		28'500		365	Beiträge an Institutionen	13'500	
4'500.00		4'500		303	Bibliothek	4'500	
2'500.00		2'500		351	Entschädigungen an Kanton	2'500	
2'000.00		2'000		352	Entschädigungen an Gemeinden	2'000	
53'799.75	53'799.75	35'000	35'000	32	GEMEINSCHAFTSANTENNENANLAGE	35'000	35'000
53'799.75	53'799.75	35'000	35'000	320	Gemeinschaftsantennenanlage	35'000	35'000
360.60		500		300	Behörden und Kommissionen	200 *	
		2'000		317	Spesenentschädigungen		
24'000.00		21'000		331	Ordentliche Abschreibungen VV	14'800	
27'000.00				332	Zusätzliche Abschreibungen VV		
126.05		9'400		380	Mehrertrag GGA	19'200	
1'175.00				390	Verrechner Personalaufwand		
1'138.10		2'100		392	Verrechner Kapitaldienst	800	
	35'000.00		35'000	434	Benützungsgebühren GGA		35'000
	18'799.75			436	Rückerstattungen		

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
271'252.35	16'787.85	307'200	18'000	34	SPORT	327'700	51'800
47'394.05	3'340.80	52'400	4'200	340	Sport	56'400	4'200
235.25		1'000		301	Löhne Betriebspersonal	1'000 *	
12'606.10		15'000		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20'000 *	
4'910.70		9'800		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	9'300	
22'866.55		23'000		314	Baulicher Unterhalt	23'000	
3'775.45		1'100		318	Dienstleistungen, Honorare	900	
3'000.00		2'500		331	Ordentliche Abschreibungen VV	2'200	
	1'261.80		1'300	427	Liegenschaftserträge VV		1'300
	2'079.00		2'900	436	Rückerstattungen		2'900
223'858.30	13'447.05	254'800	13'800	342	Hallenbad	271'300	47'600
1'179.60		800		300	Behörden und Kommissionen	800	
44'016.80		42'900		301	Löhne Betriebspersonal	45'000	
686.65		600		302	Löhne Lehrpersonal	600	
4'734.80		4'900		305	Sozialversicherungsbeiträge	5'300	
1'670.00		1'000		309	Uebriger Personalaufwand	1'200	
135.00		200		310	Büromaterial, Drucksachen	500	
		2'500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2'500	
88'483.70		90'000		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	92'000	
9'786.15		7'500		313	Verbrauchsmaterialien	10'000	
26'389.55		39'500		314	Baulicher Unterhalt	35'000	
5'276.05		5'100		318	Dienstleistungen, Honorare	5'100	
19'000.00		17'300		331	Ordentliche Abschreibungen	34'300	
				351	Entschädigungen an Kanton	16'500	
22'500.00		42'500		364	Gemischtwirts. Unternehmungen	22'500	
	12'328.80		13'000	434	Gebühren, Dienstleistungen		13'000
	1'118.25		800	439	Uebrige Entgelte		800
				451	Rückerstattung vom Kanton		33'800
379'754.51	97'623.35	374'200	95'000	35	UEBRIGE FREIZEIT	379'000	79'500
72'800.00		71'300		350	Jugend	71'300	
300.00		300		316	Mieten, Pachten, Gebühren	300	
72'500.00		71'000		365	Beiträge an private Institut.	71'000	
306'954.51	97'623.35	302'900	95'000	359	Uebrige Freizeit	307'700	79'500
41'372.40		38'800		301	Löhne Betriebspersonal	41'800 *	
7'617.40		6'400		305	Sozialversicherungsbeiträge	7'100	
4'959.55		6'500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10'500 *	
97'633.60		103'500		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	95'000	
6'130.06		6'000		313	Verbrauchsmaterialien	8'000	
42'815.10		39'500		314	Baulicher Unterhalt	53'000 *	
380.00		400		316	Mieten, Pachten, Gebühren	400	
9'670.45		13'700		318	Dienstleistungen, Honorare	12'200	
94'000.00		84'600		331	Ordentliche Abschreibungen VV	76'200	
2'375.95		3'500		362	Beiträge an Gemeinden	3'500	
	73'370.45		77'000	427	Liegenschaftserträge VV		61'000
	9'557.25		10'000	434	Gebühren, Dienstleistungen		10'000
	14'695.65		8'000	436	Rückerstattungen		8'500

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
420'662.28		409'900		4	GESUNDHEIT	460'800	
76'217.30		20'000		41	PFLEGEHEIME	50'300	
76'217.30		20'000		410	Pflegeheime	50'300	
76'217.30		20'000		365	Beiträge an APH's	50'300 *	
302'245.00		330'100		44	AMBULANTE KRANKENPFLEGE	355'000	
302'245.00		330'100		440	Ambulante Krankenpflege	355'000	
302'245.00		330'100		365	Beiträge an private Institut.	355'000 *	
42'199.98		59'800		46	SCHULGESUNDHEITSDIENST	55'500	
672.00		1'000		460	Schulärztliche Pflege	1'000	
672.00		1'000		318	Dienstleistungen, Honorare	1'000	
41'527.98		58'800		461	Jugendzahnpflege	54'500	
12'621.05		12'700		301	Löhne Schulzahnpflege	13'100 *	
1'037.15		1'100		305	Sozialversicherungsbeiträge	1'400	
27'869.78		45'000		362	Beiträge an Jugendzahnpflege	40'000	

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
5'029'430.67	1'393'357.10	4'941'050	1'098'900	5	SOZIALE WOHLFAHRT	4'985'440	1'376'000
990'199.00		768'200		53	SONSTIGE SOZIALVERSICHERUNGEN	829'600	
990'199.00		768'200		530	Ergänzungsleistungen AHV, IV	829'600	
990'199.00		768'200		361	Beiträge an Kanton	829'600 *	
82'144.05		74'000		54	JUGEND	67'500	
82'144.05		74'000		540	Jugend	67'500	
23'986.30		23'600		301	Löhne Schulsozialdienst	24'800 *	
1'970.75		4'000		305	Sozialversicherungsbeiträge SD	2'300	
774.85				309	Uebriger Personalaufwand		
7'800.00		7'800		352	Entschädigungen an Gemeinden	7'800	
24'990.00				361	Beiträge an Kanton		
22'622.15		38'600		365	Beiträge an private Institut.	32'600	
800.00		1'200		55	INVALIDITÄT	700	
800.00		1'200		550	Invalidität	700	
800.00		1'200		365	Beiträge an private Institut.	700	
12'329.47	1'025.90	316'000	1'600	57	ALTER	21'300	1'600
12'329.47	1'025.90	316'000	1'600	570	Alter	21'300	1'600
2'831.05		3'000		300	Behörden und Kommissionen	2'000 *	
6'848.42		5'000		319	Uebriger Sachaufwand	6'500	
2'650.00		8'000		365	Private Institutionen	12'800	
		300'000		382	Einlagen in Vorfinanzierungen		
	1'025.90		1'600	452	Rückerstattungen Gemeinden		1'600

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
3'928'758.15	1'392'331.20	3'766'250	1'097'300	58	SOZIALHILFE	4'051'240	1'374'400
3'367'472.65	1'001'550.20	3'317'600	972'300	581	Unterstützungen Sozialhilfe	3'561'040	1'069'400
19'346.50		21'000		300	Behörden und Kommissionen	21'000 *	
359'977.05		384'000		301	Löhne Sozialdienst	444'500 *	
71'962.30		66'900		305	Sozialversicherungsbeiträge	75'800	
28'366.15		13'500		309	Uebriger Personalaufwand	13'500	
679.85		1'800		310	Büromaterial, Drucksachen	1'800	
8'762.85				311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
6'267.80		4'900		315	Uebriger Unterhalt	5'640	
1'779.75		1'500		317	Spesenentschädigungen	1'500	
65'975.70		22'000		318	Dienstleistungen, Honorare	34'000	
1'572.00		1'600		319	Uebriger Sachaufwand	1'600	
2'802'782.70		2'800'400		366	Beiträge an Private	2'961'700 *	
	589'537.55		603'300	436	Rückerstattungen		669'400
	412'012.65		369'000	451	Beiträge von Kanton		400'000
374'961.90	296'761.40	246'500	30'000	585	Asylwesen	246'500	180'000
244.65		500		301	Löhne	500 *	
1'000.00		1'000		365	Beiträge an private Institut.	1'000	
373'717.25		245'000		366	Beiträge an Private	245'000	
	140'646.50			436	Rückerstattungen		30'000 *
	156'114.90		30'000	451	Beiträge von Kanton		150'000 *
176'273.20	79'019.60	186'000	80'000	586	Eingliederung von Personen	226'400	110'000
69'639.20		72'000		301	Löhne	72'000 *	
6'816.25		9'000		305	Sozialversicherungsbeiträge	8'400	
99'167.75		104'000		365	Beiträge	145'000	
650.00		1'000		390	Verrechneter Personalaufwand	1'000	
	4'038.40		10'000	436	Rückerstattungen		
	64'981.20		60'000	461	Beiträge von Kanton		100'000
	10'000.00		10'000	490	Verrechneter Personalaufwand		10'000
10'050.40	15'000.00	16'150	15'000	589	Uebrige Sozialhilfe	17'300	15'000
10'050.40		16'150		365	Beiträge an private Institut.	17'300	
	15'000.00		15'000	462	Beitrag von Gemeinden		15'000
15'200.00		15'400		59	UNTERSTUETZUNGSLEISTUNGEN	15'100	
10'000.00		10'200		590	Unterstützungsleist. Inland	10'100	
10'000.00		10'100		362	Beiträge an Gemeinden	10'100	
		100		365	Beiträge an private Institut.		
5'200.00		5'200		591	Unterstützungsleist. Ausland	5'000	
5'200.00		5'200		369	Uebrige Beiträge	5'000	

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
2'028'904.14	258'687.65	1'384'540	241'800	6	VERKEHR	1'537'500	295'700
1'410'167.74	258'687.65	1'384'540	241'800	62	GEMEINDESTRASSEN/WERKHOF	1'537'500	295'700
1'410'167.74	258'687.65	1'384'540	241'800	620	Gemeindestrassen/Werkhof	1'537'500	295'700
609'289.25		601'440		301	Löhne Betriebspersonal	614'100	
127'280.10		99'400		305	Sozialversicherungsbeiträge	106'900	
6'706.20		5'500		306	Dienstkleider	6'500	
10'777.20		8'000		309	Uebrigere Personalaufwand	10'000	
1'042.20		1'000		310	Büromaterial, Drucksachen	1'000	
29'295.85		43'000		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	33'000	
55'992.75		53'500		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	56'500	
48'810.57		53'000		313	Verbrauchsmaterialien	53'000	
240'163.73		215'000		314	Baulicher Unterhalt	215'000	
56'550.99		42'500		315	Uebrigere Unterhalt	42'500	
6'696.65		6'000		316	Mieten, Pachten, Gebühren	6'000	
1'215.80		1'000		317	Spesenentschädigungen	1'000	
73'067.30		72'000		318	Dienstleistungen, Honorare	77'000	
1'676.55		1'000		319	Uebrigere Sachaufwand	1'000	
131'602.60		172'200		331	Ordentliche Abschreibungen VV	304'000	
10'000.00		10'000		390	Verrechneter Personalaufwand	10'000	
	8'520.00		7'200	427	Liegenschaftserträge VV		7'200
	127'321.00		122'600	434	Gebühren, Dienstleistungen		141'600
			1'000	435	Verkäufe		1'000
	12'926.65		10'000	436	Rückerstattungen		15'000
				451	Rückerstattungen vom Kanton		29'000
	109'920.00		101'000	490	Verrechneter Personalaufwand		101'900
618'736.40				65	REGIONALVERKEHR		
618'736.40				651	Regionalverkehr		
419.40				300	Behörden und Kommissionen		
618'317.00				361	Beiträge an Kanton		

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
2'702'929.80	2'442'302.60	2'679'350	2'426'850	7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	2'640'550	2'394'150
832'985.25	832'985.25	816'700	816'700	70	WASSERVERSORGUNG	799'300	799'300
832'985.25	832'985.25	816'700	816'700	700	Wasserversorgung	799'300	799'300
		200		300	Behörden und Kommissionen		
		500		309	Uebriger Personalaufwand		
		500		310	Büromaterial, Drucksachen	500	
		500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	500	
93'433.65		113'400		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	113'400	
32'129.50		35'000		313	Verbrauchsmaterialien	34'000	
269'107.85		357'000		314	Baulicher Unterhalt	335'000	
580.00		600		316	Mieten, Pachten, Gebühren	600	
39.70		200		317	Spesenentschädigungen	200	
74'941.95		47'000		318	Dienstleistungen, Honorare	44'000	
2'912.85		5'000		319	Uebriger Sachaufwand	5'000	
60'263.90		124'200		331	Ordentliche Abschreibungen VV		
16'999.00				332	Zusätzliche Abschreibungen VV		
20'284.05		17'500		351	Entschädigungen an Kanton	15'000	
14'005.05		6'600		352	Entschädigungen an Gemeinden	6'600	
29'700.00		30'000		364	Gemischtwirtsch. Unternehmungen	30'000	
2'372.00		7'000		366	Private	7'000	
140'545.90		1'300		380	Mehrertrag Wasserversorgung	128'400	
73'225.00		70'200		390	Verrechneter Personalaufwand	79'100	
2'444.85				392	Verrechneter Kapitaldienst		
	822'679.20		731'800	434	Wasserbezugs-Gebühren		731'800
	10'306.05		81'600	436	Rückerstattungen		61'600
			3'300	492	Verrechneter Kapitaldienst		5'900
1'171'971.15	1'171'971.15	1'134'100	1'134'100	71	ABWASSERBESEITIGUNG	1'141'300	1'141'300
1'171'971.15	1'171'971.15	1'134'100	1'134'100	710	Abwasserbeseitigung	1'141'300	1'141'300
73'239.75		60'000		314	Baulicher Unterhalt	60'000	
24'304.95		40'000		318	Dienstleistungen, Honorare	40'000	
1'788.10		1'500		319	Uebriger Sachaufwand	1'500	
		60'000		331	Ordentliche Abschreibungen VV	105'000	
687'764.00		810'000		351	Entschädigungen an Kanton	848'000	
334'849.35		125'200		380	Mehrertrag Abwasserbeseitigung	46'100	
50'025.00		37'400		390	Verrechneter Personalaufwand	40'700	
	19'434.80		15'000	431	Gebühren für Amtshandlungen		18'000
	1'116'535.20		1'080'000	434	Abwassergebühren		1'080'000
	36'001.15		39'100	492	Verrechneter Kapitaldienst		43'300



RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
397'469.30	397'469.30	429'350	429'350	72	ABFALLBESEITIGUNG	407'050	407'050
397'469.30	397'469.30	429'350	429'350	720	Abfallbeseitigung	407'050	407'050
3'488.10		4'000		313	Verbrauchsmaterialien	4'000	
1'427.95		2'000		315	Uebrigter Unterhalt	2'000	
336'980.30		323'000		318	Dienstleistungen, Honorare	342'000 *	
5'727.95		1'000		319	Uebrigter Sachaufwand	1'000	
		53'050		380	Mehrertrag Abfallbeseitigung	10'050	
49'645.00		46'300		390	Verrechneter Personalaufwand	48'000	
	351'271.00		392'000	434	Abfallgebühren		373'000
	33'419.50		37'000	436	Rückerstattungen		34'000
	12'438.65			480	Mehraufwand Abfallbeseitigung		
	340.15		350	492	Verrechneter Kapitaldienst		50
107'899.90	19'232.50	97'000	19'500	73	ABFALLBEWIRTSCHAFTUNG	102'300	19'500
107'899.90	19'232.50	97'000	19'500	730	Abfallbewirtschaftung	102'300	19'500
3'515.70		6'500		301	Löhne Verwaltung u. Betrieb	5'000 *	
7'585.75		5'500		310	Büromaterial, Drucksachen	4'500	
3'446.60		4'000		314	Baulicher Unterhalt	4'000	
9'660.90		5'000		315	Uebrigter Unterhalt	6'000	
420.65		500		316	Mieten, Pachten, Gebühren	500	
47'118.40		40'000		318	Dienstleistungen, Honorare	46'000	
1'826.90		1'500		319	Uebrigter Sachaufwand	2'000	
34'325.00		34'000		390	Verrechneter Personalaufwand	34'300	
	19'232.50		19'500	434	Gebühren, Dienstleistungen		19'500
118'397.05	2'294.40	123'100	5'000	74	FRIEDHOF UND BESTATTUNG	109'200	5'000
118'397.05	2'294.40	123'100	5'000	740	Friedhof und Bestattung	109'200	5'000
15'003.55		15'200		301	Löhne Betriebspersonal	15'700 *	
1'410.55		1'900		305	Sozialversicherungsbeiträge	1'800	
10'590.40		16'500		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4'000	
18'022.80		13'000		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	14'000	
3'539.75		4'500		313	Verbrauchsmaterialien	4'000	
35'670.80		39'000		314	Baulicher Unterhalt	39'000	
1'698.60		3'500		316	Mieten, Pachten, Gebühren	3'000	
8'460.60		7'500		318	Dienstleistungen, Honorare	8'000	
24'000.00		22'000		331	Ordentliche Abschreibungen VV	19'700	
	1'009.20		5'000	434	Gebühren, Dienstleistungen		5'000
	1'285.20			436	Rückerstattungen		
4'947.20		5'000		75	GEWÄSSERVERBAUUNGEN	5'000	
4'947.20		5'000		750	Gewässerverbauungen	5'000	
4'947.20		5'000		314	Baulicher Unterhalt	5'000	

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
22'130.60		27'400	3'000	77	NATURSCHUTZ	32'400	3'000
22'130.60		27'400	3'000	770	Naturschutz	32'400	3'000
4'130.30		5'000		314	Baulicher Unterhalt	10'000 *	
		5'000		318	Dienstleistungen, Honorare	5'000	
720.00		700		365	Beiträge an private Institut.	700	
17'280.30		16'700		366	Beiträge an Private	16'700	
			3'000	436	Rückerstattungen		3'000
19'371.25	18'350.00	18'800	19'000	78	UEBRIGER UMWELTSCHUTZ	18'900	19'000
500.00		300		780	Uebrigter Umweltschutz	300	
500.00		300		365	Beiträge an private Institut.	300	
18'871.25	18'350.00	18'500	19'000	785	Hundehaltung	18'600	19'000
693.50		1'000		311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'000	
1'713.00		2'500		313	Verbrauchsmaterialien	2'500	
4'389.75		4'000		318	Dienstleistungen, Honorare	4'000	
12'075.00		11'000		390	Verrechneter Personalaufwand	11'100	
	18'350.00		19'000	434	Hundegebühren		19'000
27'758.10		27'900	200	79	RAUMPLANUNG	25'100	
27'758.10		27'900	200	790	Raumplanung	25'100	
13'451.25		12'500		318	Dienstleistungen, Honorare	10'000	
13'679.50		14'800		331	Ordentliche Abschreibungen VV	14'500	
627.35		600		365	Beiträge an private Institut.	600	
			200	435	Verkäufe Zonenpläne		

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
89'831.38	29'397.00	88'900	44'200	8	VOLKSWIRTSCHAFT	86'500	28'200
6'871.48	1'200.00	4'900	1'200	80	LANDWIRTSCHAFT	5'000	1'200
6'871.48	1'200.00	4'900	1'200	800	Landwirtschaft	5'000	1'200
314.55		400		301	Löhne Ackerbaustellenleiter	400	
30.35				305	Sozialversicherungsbeiträge		
35.70		100		317	Spesenentschädigungen	100	
5'001.63		3'200		318	Dienstleistungen, Honorare	3'200	
869.25		700		352	Entschädigungen an Gemeinden	700	
620.00		500		366	Beiträge an Imker	600	
	1'200.00		1'200	436	Rückerstattungen		1'200
35'600.00		35'600		81	FORSTWIRTSCHAFT	35'600	
35'600.00		35'600		810	Forstwirtschaft	35'600	
600.00		600		361	Beiträge an Kanton	600	
35'000.00		35'000		362	Beiträge an Gemeinden	35'000	
100.00	3'000.00	100	3'000	82	JAGD/FISCHEREI	100	3'000
100.00	3'000.00	100	3'000	820	Jagd/Fischerei	100	3'000
100.00		100		365	Beiträge an private Institut.	100	
	3'000.00		3'000	410	Jagdпachten		3'000
47'259.90	25'197.00	48'300	40'000	86	ENERGIE	45'800	24'000
	20'205.00		19'000	860	Elektrizität		19'000
	20'205.00		19'000	410	Konzessionen		19'000
	4'992.00		20'000	861	Gas		5'000
	4'992.00		20'000	410	Konzessionen		5'000 *
47'259.90		48'300	1'000	869	Uebrige Energie	45'800	
8'677.10		9'500		318	Dienstleistungen, Honorare	7'000	
3'707.80		3'800		365	Beiträge an private Institut.	3'800	
34'875.00		35'000		366	Beiträge an Private	35'000	
			1'000	436	Rückerstattungen		

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
557'939.05	14'648'048.05	733'570	15'817'500	9	FINANZEN UND STEUERN	821'650	15'686'700
87'121.10	11'686'267.90	155'000	12'790'000	90	STEUERN	125'000	11'654'000
	10'777'318.25		11'570'000	900	Ord. Steuern, nat. Personen		10'804'000
	10'777'318.25		11'570'000	400	Einkommens- u.Vermögenssteuern		10'804'000 *
	286'229.75		320'000	902	Quellensteuern		280'000
	286'229.75		320'000	400	Einkommens- u.Vermögenssteuern		280'000 *
87'121.10		150'000		903	Steuerabschreib. nat. Personen	120'000	
87'121.10		150'000		334	Steuerabschreibungen	120'000	
	622'719.90		900'000	904	Ord. Steuern, jur. Personen		570'000
	514'970.45		450'000	401	Ertragssteuern		420'000 *
	107'749.45		450'000	402	Kapitalsteuern		150'000 *
		5'000		906	Steuerabschreib. jur. Personen	5'000	
		5'000		334	Steuerabschreibungen	5'000	
2'486'475.00		110'120	2'526'000	92	FINANZAUSGLEICH	246'100	3'560'000
2'486'475.00		110'120	2'526'000	921	Finanzausgleich	246'100	3'560'000
				361	Beiträge an Kantone	124'100	
		110'120		362	Beiträge an Gemeinden	122'000	
2'486'475.00			1'367'800	441	Finanzausgleich		2'500'000 *
			1'158'200	461	Beiträge vom Kanton		1'060'000

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
470'817.95	475'305.15	468'450	501'500	94	VERMÖGENS-, SCHULDENVERWALTUNG	450'550	472'700
320'203.60	27'375.55	310'750	42'500	940	Kapital- / Zinsendienst	292'250	41'200
100.00		100		319	Uebrigter Sachaufwand	100	
1.30				320	Laufende kurzfristige Schulden		
283'761.00		267'900		322	Mittel- u. langfrist. Schulden	242'900	
36'341.30		42'750		392	Verrechneter Kapitaldienst	49'250 *	
	23'792.60		40'400	422	Kapitalerträge Finanzvermögen		40'400
	3'582.95		2'100	492	Verrechneter Kapitaldienst		800
49'181.40	87'858.85	55'000	90'000	941	Zinsendienst Steuern	55'000	90'000
49'181.40		55'000		321	Zinsen auf Steuern	55'000	
	87'858.85		90'000	421	Verzugszinsen auf Steuern		90'000
10'241.25	1'500.00	11'500	1'500	942	Liegenschaft Eggstr. 6	15'100	1'500
4'819.80		5'100		312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	5'500	
2'390.35		3'000		314	Baulicher Unterhalt	6'500	
1'031.10		1'400		318	Dienstleistungen, Honorare	1'100	
2'000.00		2'000		330	Abschreibungen Finanzvermögen	2'000	
	1'500.00		1'500	423	Liegenschaftserträge FV		1'500
91'000.00	309'788.10	91'000	315'500	943	Liegenschaft Gemeindezentrum	88'000	288'000
91'000.00		91'000		330	Abschreibungen Finanzvermögen	88'000	
	309'788.10		315'500	423	Liegenschaftserträge FV		288'000 *
191.70	48'782.65	200	52'000	944	Grundstücke Finanzvermögen	200	52'000
191.70		200		318	Dienstleistungen, Honorare	200	
	48'782.65		52'000	423	Liegenschaftserträge FV		52'000
23'483'743.63	22'335'974.57	22'451'483	22'385'000		Total	22'413'300	22'254'600
	1'147'769.06		66'483		Aufwandsüberschuss		158'700
					Ertragsüberschuss		
23'483'743.63	23'483'743.63	22'451'483	22'451'483		T O T A L	22'413'300	22'413'300

## INVESTITIONEN / FUNKTIONALE GLIEDERUNG

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
2'765'011.78	2'786'892.45	3'765'000	1'974'000		INVESTITIONSRECHNUNG	3'524'000	986'000
21'880.67			1'791'000		Netto Aufwand		2'538'000
25'347.63		100'000		0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	80'000	
	25'347.63		100'000		Netto Aufwand		80'000
34'707.40		85'000	100'000	1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	279'000	
	34'707.40	15'000			Netto Aufwand		279'000
969'813.25	61'910.00	200'000	150'000	2	BILDUNG		
	907'903.25		50'000		Netto Aufwand		
131'527.20		170'000		3	KULTUR UND FREIZEIT	1'330'000	350'000
	131'527.20		170'000		Netto Aufwand		980'000
100'000.00				4	GESUNDHEIT		
	100'000.00				Netto Aufwand		
545'354.60	37'752.00	1'590'000	960'000	6	VERKEHR	620'000	
	507'602.60		630'000		Netto Aufwand		620'000
941'029.65	2'669'998.40	1'500'000	644'000	7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	1'180'000	636'000
1'728'968.75			856'000		Netto Aufwand		544'000
17'232.05	17'232.05	120'000	120'000	9	FINANZEN UND STEUERN	35'000	
					Netto Aufwand		35'000
2'765'011.78	2'786'892.45	3'765'000	1'974'000		Investitionsrechnung	3'524'000	986'000
			1'791'000		Zunahme Nettoinvestitionen		2'538'000
21'880.67					Abnahme Nettoinvestitionen		
2'786'892.45	2'786'892.45	3'765'000	3'765'000		T O T A L	3'524'000	3'524'000

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen
2'765'011.78	2'786'892.45	3'765'000	1'974'000	INVESTITIONSRECHNUNG	3'524'000	986'000
2'765'011.78		3'765'000	5	AUSGABEN	3'524'000	
2'610'480.58		3'465'000	50	SACHGÜTER	3'524'000	
1'296'063.65		2'240'000	501	Tiefbauten	1'805'000	
1'159'722.25		1'040'000	503	Hochbauten	1'369'000	
80'307.78		135'000	506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	270'000	
74'386.90		50'000	509	Uebrige Sachgüter	80'000	
100'000.00		300'000	52	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN		
		300'000	522	Gemeinden		
100'000.00			525	Private Institutionen		
54'531.20			59	Passivierungen		
54'531.20			593	Uebertrag in Sonderfinanzierung		
	2'786'892.45		1'974'000	6	EINNAHMEN	986'000
	571'765.15		1'594'000	61	NUTZUNGSABGABEN	626'000
	534'013.15		634'000	610	Anschlussebeiträge	626'000
	37'752.00		960'000	611	Erschliessungsbeiträge	
	2'197'895.25		260'000	66	BEITRAEGE FUER EIGENE RECHNUNG	360'000
	61'910.00		150'000	660	Bund	
	2'135'985.25		10'000	661	Kanton	10'000
				662	Gemeinden	200'000
				665	Private Institutionen	150'000
			100'000	666	Private Haushalte	
	17'232.05		120'000	69	AKTIVIERUNG	
	17'232.05		120'000	695	Uebertrag Zugang Finanzvermögen	
2'765'011.78	2'786'892.45	3'765'000	1'974'000	Total	3'524'000	986'000
			1'791'000	Zunahme Nettoinvestitionen		2'538'000
21'880.67				Abnahme Nettoinvestitionen		
2'786'892.45	2'786'892.45	3'765'000	3'765'000	T O T A L	3'524'000	3'524'000

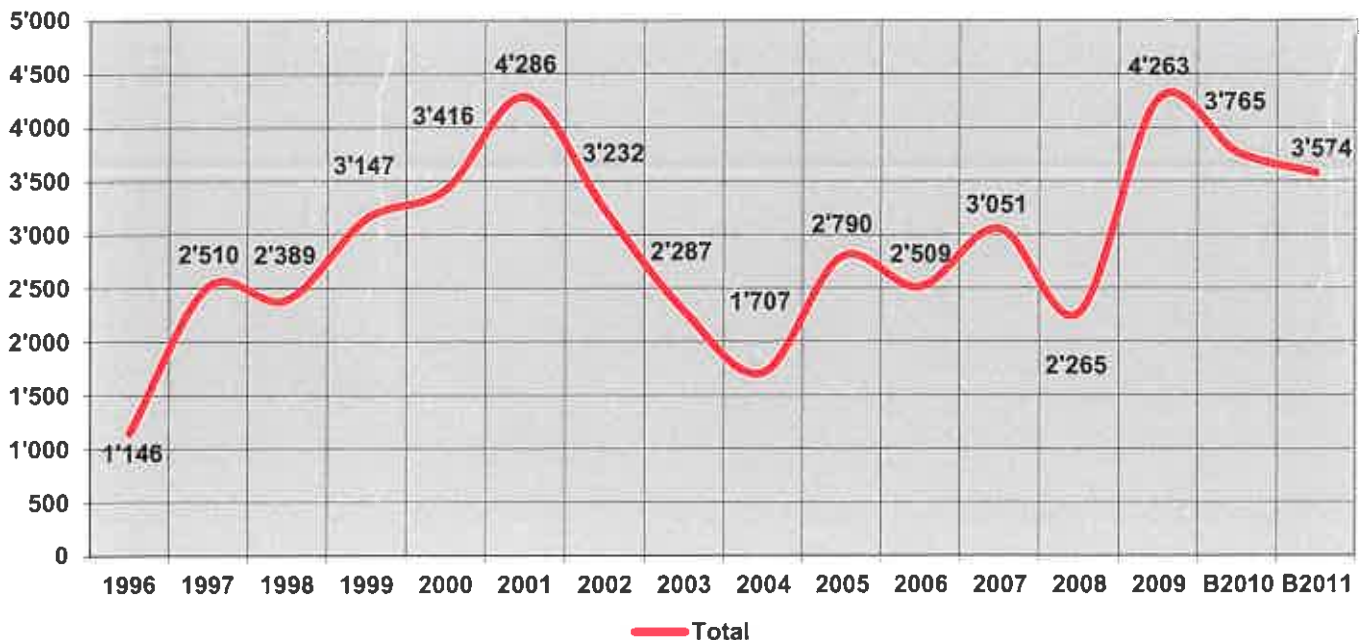
RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
2'765'011.78	2'786'892.45	3'765'000	1'974'000		INVESTITIONSRECHNUNG	3'524'000	986'000
25'347.63		100'000		0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	80'000	
25'347.63		100'000		020	Gemeindeverwaltung	80'000	
4'282.50				506.01	Informatikprojekt 2005		
21'065.13		100'000		506.02	Informatikprojekt 2009		
				506.03	Informatikprojekt - Gemeindeapp	80'000	
34'707.40		85'000	100'000	1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	279'000	
34'707.40		50'000	100'000	100	Grundbuch, Mass und Gewicht	50'000	
34'707.40		50'000		509.02	Leitungskataster	50'000	
			100'000	666.02	Beiträge an Leitungskataster		
		35'000		140	Feuerwehr	190'000	
		35'000		506.01	Feuerwehrfahrzeug (Anteil)	190'000	
				151	Schiesswesen	39'000	
				503.01	Sanierung Kugelfänge Sichtern	39'000	
969'813.25	61'910.00	200'000	150'000	2	BILDUNG		
36'925.85				240	Liegenschaften Kindergarten		
36'925.85				503.01	KG Neufeld, Fensterersatz		
743'073.80	61'910.00	200'000	150'000	241	Liegenschaften Primarschule		
		150'000		503.03	Trakt 2: Gebäudehülle		
		50'000		503.05	Turnhalle, Sanitär/Lüftung		
78'772.45				503.06	Turnhalle, Garderobendach		
367'395.45				503.07	Trakt 1: Gebäudehülle		
296'905.90				503.08	Aula/Wohnung: Gebäudehülle		
	61'910.00		150'000	660.01	Förderbeitrag Klimarappen		
189'813.60				243	Liegenschaften Sekundarschule		
145'075.60				503.04	Neuer Aulazugang		
44'738.00				503.07	Umbau HPT-Pavillon		
131'527.20		170'000		3	KULTUR UND FREIZEIT	1'330'000	350'000
87'177.30				300	Kulturförderung		
87'177.30				503.01	Bürger-/Kulturhaus, Sanierung		
44'349.90				301	Museen		
44'349.90				503.01	Ortsmuseum, Terrassendach		
				340	Sport	1'000'000	350'000
				503.01	Kittler-Kunstrasen- und Nebenfe	1'000'000	
				662.01	Kittler-Kunstrasenf. Beitr. Fül		200'000
				665.01	Kittler-Kunstrasenf. Beitr. FC		150'000
		170'000		342	Hallenbad		
		170'000		503.02	Sanierung Lüftung		



RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
				359	Uebrige Freizeit	330'000	
				503.07	Wilden Mann - Fenster und Besch	280'000	
				503.08	Wilden Mann - Kellerdecken isol	50'000	
100'000.00				4	GESUNDHEIT		
100'000.00				410	Pflegeheime		
100'000.00				525.00	Darlehen an Pflegewohnungen		
545'354.60	37'752.00	1'590'000	960'000	6	VERKEHR	620'000	
545'354.60	37'752.00	1'590'000	960'000	620	Gemeindestrassennetz	620'000	
147'643.45				501.01	Strassensanierungen	200'000	
		40'000		501.03	Neubau Rüttigasse	400'000	
207'681.55		960'000		501.04	3. Erschliessungsetappe Nübrig-		
53'958.35		40'000		501.10	Tempo 30-Zonen		
20'000.00				501.14	Deckbelag Quellenweg		
19'961.35				501.15	Unt. Flühackerstrasse		
41'149.75		50'000		501.16	Adlergasse / Ob. Flühackerstras	20'000	
		500'000		503.01	Projekt Werkhof GZ		
54'960.15				503.02	Neuer Werkhof GZ		
	37'752.00			506.01	Fahrzeuge Wegverwaltung		
		960'000		611.04	Anwänderbeiträge Rischstrasse		
941'029.65	2'669'998.40	1'500'000	644'000	7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	1'180'000	636'000
526'101.95	2'294'750.20	781'000	197'000	700	Wasserversorgung	770'000	211'000
86'981.15				501.01	Sanierung WL Mittelgasse		
				501.03	WL Rüttigasse	360'000	
184'725.40				501.04	WL Unt. Flühackerstrasse		
11'527.60		250'000		501.08	WL Rischstrasse / Aspgraben		
4'997.95				501.11	Ersatz Desinfektionsanlage		
14'707.70				501.15	Ersatz Betriebszentrale		
				501.21	WL-Sanierung Adlergasse	100'000	
36'073.10				501.27	Sanierung WL Quellenweg		
		200'000		501.30	Leitungen nach Konzept		
		31'000		501.31	Kostenanteil LK/WLK		
187'089.05				501.32	Sanierung WL Aderfeldstrasse		
				501.33	Hochzone Rösernstrasse Erweiter	60'000	
		300'000		501.34	Gassackerweg - Sanierung Zwisch	250'000	
	158'764.95		187'000	522.00	Einkauf Wasser Gde. Pratteln		
	8'864.00		10'000	610.00	Wasseranschlussgebühren		201'000
	2'127'121.25			661.00	Löschbeiträge BGV		10'000
				661.01	Entschäd. Kanton PW Ergolz		
375'248.20	375'248.20	619'000	447'000	710	Abwasserbeseitigung	280'000	425'000
				501.01	Sanierung GEP	200'000	
20'796.90		470'000		501.05	Kanal Rischstrasse / Aspgraben		
		80'000		501.14	SWL nach GEP	80'000	
299'920.10				501.15	Projekt SWL Adlerfeld Mitte		
		69'000		501.16	Kostenanteil LK/WLK		
54'531.20				593.01	Uebertrag in Sonderfinanz.		
	375'248.20		447'000	610.00	Abwasseranschlussgebühren		425'000
		100'000		730	Abfallbewirtschaftung	100'000	
		100'000		501.01	Zentrale Abfallsammelstelle	100'000	

RECHNUNG 2009		VORANSCHLAG 2010		KTO.NR.	KONTO-BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2011	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
39'679.50				790	Raumplanung	30'000	
39'679.50				509.01	Revision Zonenpläne	30'000	
17'232.05	17'232.05	120'000	120'000	9	FINANZEN UND STEUERN	35'000	
17'232.05	17'232.05	120'000	120'000	943	Liegenschaft Gemeindezentrum	35'000	
17'232.05		120'000		501.01	Parkplatz, Gemeindezentrum	35'000	
	17'232.05		120'000	503.03	Ausbau Büroräume 1.Stock		
				695.03	Aktivierung Ausbau Büro GZ		
2'765'011.78	2'786'892.45	3'765'000	1'974'000		Total	3'524'000	986'000
			1'791'000		Zunahme Nettoinvestitionen		2'538'000
21'880.67					Abnahme Nettoinvestitionen		
2'786'892.45	2'786'892.45	3'765'000	3'765'000		T O T A L	3'524'000	3'524'000

### Bruttoinvestitionen Einwohnergemeinde inkl. Spezialfinanzierungen



## Verzeichnis über Sondervorlagen- und Voranschlagsbeschlüsse in der Investitionsrechnung

Konto-Nr.	Objekt	Kredit		Betrag	Bruttolnv. 31.12.2009	Saldo +/-	Bruttolnv. 01.01.2010	Ausgaben 2010	Ausgaben 2011
		Datum	Art						
	<b>beschlossene Ausgaben</b>			<b>12'995'500,00</b>					
	geplante Ausgaben 2009								
	geplante Ausgaben 2010							3'715'000,00	3'524'000,00
	geplante Ausgaben 2011								
	kumulierte Ausgaben per 31.12.2009				5'427'156,59				
	kumulierte Ausgaben per 31.12.2010								
	Saldo Restkredit					7'568'343,41			
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>								
020 506 01	Informatikprojekt 2005	14.12.2004	VA	190'000,00	137'071,85	52'928,15	137'071,85		
020 506 02	Informatikprojekt 2009	10.12.2008	VA	100'000,00	0,00	100'000,00	0,00	100'000,00	0,00
020 506 03	Informatikprojekt - Gemeindeapp Ersatz		SV	80'000,00		80'000,00	0,00	0,00	80'000,00
<b>1</b>	<b>Öffentliche Sicherheit</b>								
100 509 02	Leitungskalaster	13.12.2006	VA	400'000,00	221'250,80	178'749,20	221'250,80	50'000,00	50'000,00
<b>140</b>	<b>Feuerwehr</b>								
140 506 01	Feuerwehrfahrzeug (Anteil)		SV	35'000,00		35'000,00	0,00	35'000,00	190'000,00
<b>151</b>	<b>Schlesswesen</b>								
151 503 01	Sanierung Kugelfänge Sichtern	07.12.2010	VA	39'000,00		39'000,00	0,00	0,00	39'000,00
<b>2</b>	<b>Bildung</b>								
<b>240</b>	<b>Kindergarten</b>								
240 503 01	Neufeld, Erneuerung Fenster	10.12.2008	VA	60'000,00	36'925,85	23'074,15	36'925,85	0,00	0,00
<b>241</b>	<b>Schulanlage Egg:</b>								
241 503 03	Trakt 2, Gebäudehülle	09.12.2009	VA	150'000,00	0,00	150'000,00	0,00	150'000,00	0,00
241.503.05	Turnhalle, Sanitär/Lüftung (nur Projekt)	09.12.2009	VA	70'000,00	20'000,00	50'000,00	20'000,00	50'000,00	0,00
241 503 06	Turnhalle, Garderobendach	10.12.2008	SV	80'000,00	80'000,00	0,00	80'000,00	0,00	0,00
241 503 04	Turnhalle, Gebäudehülle	14.04.2008	SV	750'000,00	771'006,53	-21'006,53	771'006,53	0,00	0,00
241 503 07	Trakt 1, Gebäudehülle	10.12.2008	SV	370'000,00	373'000,00	-3'000,00	373'000,00	0,00	0,00
241 503 08	Aula/Wohnung, Gebäudehülle	10.12.2008	SV	300'000,00	303'000,00	-3'000,00	303'000,00	0,00	0,00
<b>243</b>	<b>Schulanlage Mühleacker:</b>								
243 503 04	Neuer Aulazugang	25.09.2008	SV	176'500,00	41'943,75	134'556,25	41'943,75	0,00	0,00
243 503 07	Umbau HPT-Pavillon	24.06.2008	SV	360'000,00	194'163,48	165'836,52	194'163,48	0,00	0,00
<b>3</b>	<b>Kultur und Freizeit</b>								
<b>300</b>	<b>Kulturförderung</b>								
300 503 01	Bürger-/Kulturhaus, Sanierung	10.12.2008	VA	110'000,00	110'000,00	0,00	110'000,00	0,00	0,00
<b>301</b>	<b>Museen</b>								
301 503 01	Ortsmuseum, Terrassendach	24.09.2008	SV	90'000,00	90'000,00	0,00	90'000,00	0,00	0,00
<b>340</b>	<b>Sport</b>								
340 503 01	Kittler - Kunstrasen- Nebenfeld		SV	1'000'000,00					1'000'000,00
<b>342</b>	<b>Hallenbad</b>								
342 503 02	Sanierung Lüftung Hallenbad	09.12.2009	VA	170'000,00		170'000,00	0,00	170'000,00	0,00
<b>359</b>	<b>Übrige Freizeit</b>								
359 503 07	Wilden Mann - Fenster und Baschläge		SV	280'000,00		280'000,00			280'000,00
359 503 08	Wilden Mann - Kellerdecken isolieren		SV	50'000,00		50'000,00			50'000,00
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>								
<b>410</b>	<b>Pflegeheime</b>								
410 525 00	Darlehen an Pflegewohnungen	10.12.2008	VA	100'000,00	100'000,00	0,00	100'000,00	0,00	0,00
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>								
620 501 01	Diverse Str.-Sanierungen 2009	07.12.2010	VA	200'000,00	0,00	200'000,00	0,00	0,00	200'000,00
620.501.03	Projekt Neubau Rütligasse		SV	440'000,00	1'909,35	438'090,65	1'809,35	40'000,00	400'000,00
620 501 04	Projekt Neubau Rischr., 3 Teil	12.12.2007	VA	20'000,00	0,00	20'000,00	0,00	0,00	0,00
620 501 04	Neubau Rischr., 3 Teil	24.09.2009	SV	1'300'000,00	500'000,00	800'000,00	500'000,00	960'000,00	0,00
620 501 10	Tempo 30-Zonen	12.06.2007	SV	130'000,00	94'356,20	35'643,80	94'356,20	40'000,00	0,00
620 501 11	Projekt Aspgraben, 3 Teil	10.12.2008	VA	20'000,00	20'000,00	0,00	20'000,00	0,00	0,00
620.501.16	Adlergasse / Ob. Flühackerstrasse	07.12.2010	VA	20'000,00		20'000,00			20'000,00
620 503 01	Werkhof Gemeindezentrum	22.03.2010	SV	600'000,00	54'650,45	545'349,55	54'650,45	500'000,00	0,00
620 506 01	Fahrzeuersalz Werkhof	10.12.2008	VA	60'000,00	60'000,00	0,00	60'000,00	0,00	0,00
<b>7</b>	<b>Umwelt und Raumplanung</b>								
<b>700</b>	<b>Wasserversorgung</b>								
700 501 01	Sanierung Mittelgasse	30.03.2009	SV	165'000,00	165'000,00	0,00	165'000,00	0,00	0,00
700.501.03	Sanierung WL Rütligasse		SV	360'000,00		360'000,00			360'000,00
700 501.04	Sanierung WL Unt. Flühacker	30.03.2009	SV	290'000,00	150'000,00	140'000,00	150'000,00	0,00	0,00
700 501 08	WL Rischstrasse, 3. Teil	24.09.2009	SV	350'000,00	340'000,00	10'000,00	340'000,00	250'000,00	0,00
700 501 11	Desinfektionsanlage	06.04.2005	SV	285'000,00	276'082,93	8'917,07	276'082,93	0,00	0,00
700 501 15	Ersatz Betriebszentrale	09.12.2003	SV	840'000,00	825'368,60	14'631,40	825'368,60	0,00	0,00

700 501 21	Sanierung WL Adlergasse	07.12.2010	VA	100'000.00		100'000.00		100'000.00
700 501 27	Sanierung WL Quellenweg	25.09.2008	SV	200'000.00	129'397.95	70'602.05	129'397.95	0.00
700 501.30	Leitungen nach Konzept		SV	200'000.00		200'000.00	0.00	200'000.00
700 501 31	Kostenanteil LKW/LK	09.12.2009	VA	31'000.00		31'000.00	0.00	31'000.00
700 501.33	Rösersstr - Erweiterung Hochzone	07.12.2010	VA	60'000.00		60'000.00		60'000.00
700.501 34	Gassackerweg - San. Zwischenstück		SV	250'000.00		250'000.00		250'000.00
700 522 00	Einkauf Gde Pralleln, Wasser	09.12.2009	SV	300'000.00	0.00	300'000.00	0.00	300'000.00
<b>710</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>							
710 501 01	Sanierung GEP	07.12.2010	VA	200'000.00		200'000.00		200'000.00
710 501 05	Kanal Rischstrasse / Aspgraben	24.09.2009	SV	750'000.00	0.00	750'000.00	0.00	470'000.00
710 501.14	SWL nach GEP 2009	10.12.2008	VA	80'000.00	0.00	80'000.00	0.00	0.00
710 501 14	SWL nach GEP 2010	09.12.2009	VA	80'000.00		80'000.00	0.00	80'000.00
710 501 15	Projekt SWL Adlerfeld Mitte	12.12.2007	VA	40'000.00	21'868.25	18'131.75	21'868.25	0.00
710 501 15	SWL Adlerfeld Mitte	10.12.2008	SV	350'000.00	300'000.00	50'000.00	300'000.00	0.00
710 501 16	Kostenanteil LKW/LK	09.12.2009	VA	69'000.00		69'000.00	0.00	69'000.00
<b>730</b>	<b>Abfallbewirtschaftung</b>							
730 501.01	Zentrale Abfallsammelstelle		SV		0.00	0.00	0.00	100'000.00
<b>790</b>	<b>Raumplanung</b>							
790.509.01	Revision Zonenpläne 2009	10.12.2008	VA	30'000.00	30'000.00	0.00	30'000.00	0.00
790.509.01	Revision Zonenpläne 2008	12.12.2007	VA	60'000.00	28'406.60	31'593.40	28'406.60	0.00
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>							
<b>943</b>	<b>Gemeindezentrum</b>							
943 501 01	Parkplatz, Gemeindezentrum	07.12.2010	VA	35'000.00		35'000.00		35'000.00
943.503.01	GZ, Umbau Büroräume	25.09.2008	SV	120'000.00	88'825.85	31'174.15	88'825.85	0.00
943 503.03	Ausbau Büroräume 1. Stock			120'000.00	0.00	120'000.00	0.00	120'000.00

Angaben inklusive Mehrwertsteuer

#### Bemerkung:

Voranschlagskredite vom 07.12.2010 (fett) werden ohne Sondervorlage zusammen mit dem Budget bewilligt.

#### Legende zu Kreditarten:

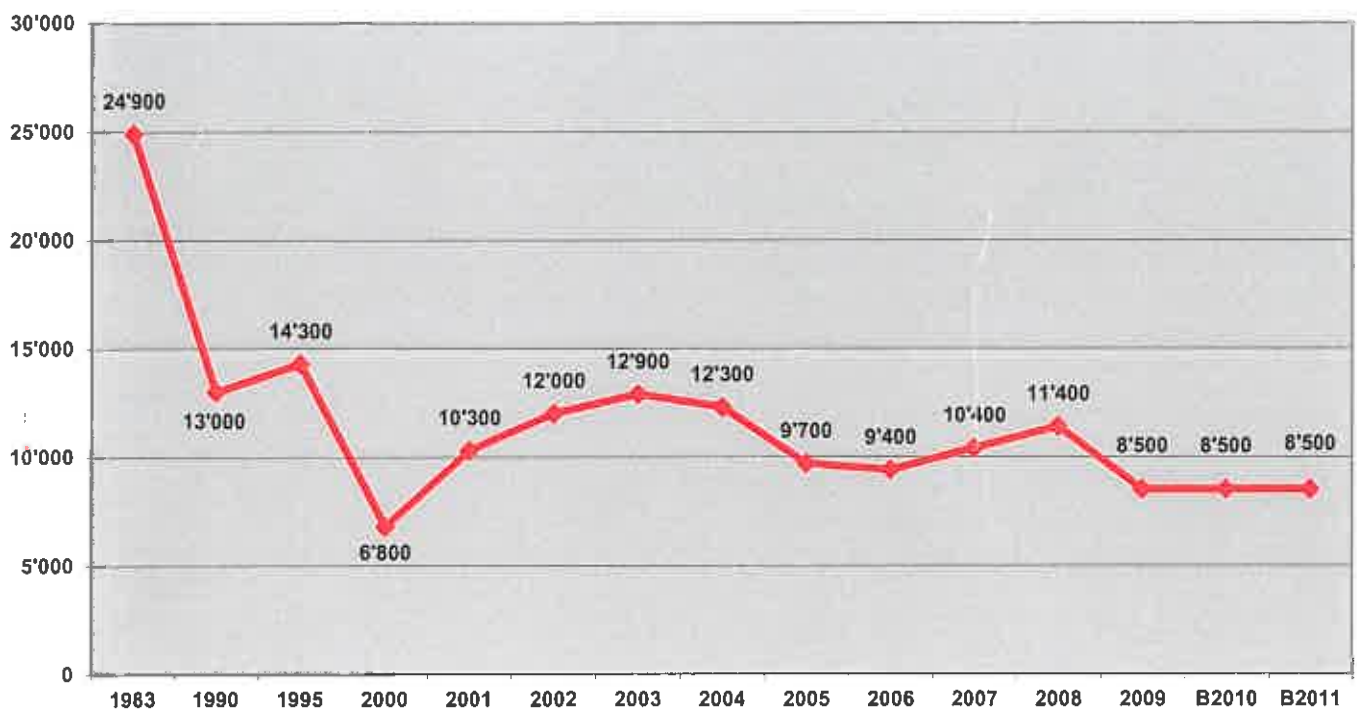
SV = Sondervorlage

VA = Voranschlagskredit

GR= Gemeinderatsbeschluss

GK= Gemeindekommissionsbeschluss

## Entwicklung Verschuldung mittel- und langfristig



## Allgemeine Bemerkungen zum Voranschlag 2011 / Bericht des Gemeinderates

Der Gemeinderat stellt Ihnen den Voranschlag der Einwohnergemeinde für das Jahr 2011 mit der Bitte um Genehmigung vor.

Der Gemeinderat orientiert sich bei der Erarbeitung des Budgets an den im Finanzplan 2010 - 2014 festgelegten strategischen und finanzpolitischen Zielsetzungen. Die Berechnungen erfolgten mit unveränderten Steuer- und Gebührenansätzen im Vergleich zum Vorjahr. Lediglich der Kapitalsteuersatz wurde aufgrund der Unternehmenssteuerreform von 3.5 ‰ auf 2.75 ‰ gesenkt. Im Finanzplan wurde für das Jahr 2011 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 186'600.00 gerechnet. Der Gemeinderat hat sich als Ziel gesetzt, der Gemeindeversammlung zur Beschlussfassung ein möglichst ausgeglichenes Budget vorzulegen. Das nun zur Genehmigung vorliegende Budget, zeigt bei Aufwendungen von CHF 22'413'300.00 und Erträgen von CHF 22'254'600.00 einen Mehraufwand von CHF 158'700.00. Im Vergleich zum Vorjahresbudget verschlechtert sich die Rechnung um CHF 92'217.00.

Per 1. Januar 2010 wurde im Kanton Basel-Landschaft der neue Finanzausgleich eingeführt, welcher folgende Änderungen mit sich brachte:

- Der eigentliche Finanzausgleich wird nun als horizontaler Ausgleich zwischen den Gemeinden ausgestaltet;
- Leistungen durch den Kanton für Sonderlastenabgeltungen in den Bereichen Bildung, Sozialhilfe und kumulierte Sonderlastenabgeltung;
- Subventionen an die Löhne der Lehrpersonen und der Schulsekretariate sind entfallen;
- Abgeltungen an die ungedeckten Kosten des öffentlichen Verkehrs und die Beiträge an die Tarifverbund-Abonnemente sind entfallen;
- Keine Abgeltung mehr an die Kosten der Jugendhilfe;
- Gemeindeanteil an den Ergänzungsleistungen sinkt von 56.6% auf 32 % und wird nach Anzahl Einwohner verteilt;
- Der Ausgleichsfonds wird statt durch den Kanton von den Gemeinden aufgrund der Einwohnerzahl geäufnet.

Der Gemeinderat beantragt, die Steuer- und Gebührenansätze abgesehen von der Reduktion des Kapitalsteuersatzes von 3.5 ‰ auf 2.75 ‰ unverändert zu beschliessen.

### Allgemeines

Der Gemeinderat richtet sich nach den finanzpolitischen Zielsetzungen, welche jeweils mit dem Finanzplan den Einwohnerinnen und Einwohnern - im Sinne einer rollenden Planung - alle zwei Jahre kommuniziert werden. Der aktuelle Voranschlag zeigt auf, dass es nicht leicht ist, ein ausgeglichenes Budget vorzulegen.

Die wichtigsten Änderungen im Vergleich zum Voranschlag 2010 sowie die für die Berechnungen verwendeten Parameter können Sie den folgenden Umschreibungen entnehmen:

### Die Laufende Rechnung

#### Personalaufwand

Der Personalaufwand Verwaltung und Betrieb liegt um CHF 136'367.00 bzw. 4.0 Prozent über dem Vorjahresbudget. Es wurde ein Teuerungsausgleich von 1 % eingerechnet. Der Teuerungsausgleich wurde vorsorglich im Voranschlag miteinberechnet. Der Gemeinderat wird diesbezüglich im Dezember 2010 einen gleichlautenden Entscheid wie der Landrat fällen.

Die Zunahme der Fallberatungen im Sozialdienst sowie im Vormundtschaftswesen bewog den Gemeinderat, die temporäre Anstellung eines Sozialarbeiters in eine definitive Anstellung mit einem Pensum von 0.8 Stellen zu überführen. Die grosse Zunahme der Fälle im Sozialdienst führt auch zu einer erheblichen Mehrbelastung im Sekretariat. In diesem Zusammenhang stellen wir fest, dass die «Einsprachefreudigkeit» bei Verfügungen zunimmt. Dies hat zur Folge, dass die Ansprüche an die Ausarbeitung der Rechtsgrundlage sehr anspruchsvoll, und somit auch zeitintensiver werden. Die Folge ist, dass die Pensen im Sekretariat ebenfalls um 0.5 Stellen erhöht werden mussten. Bereits im letzten Jahr mussten die Pensen angehoben werden, diese Zunahme konnte jedoch durch Rochaden sowie Optimierungen in anderen Verwaltungsbereichen neutralisiert werden. Seit 2004 mussten die Pensen der Angestellten, obwohl die Arbeiten zugenommen haben, nur sehr marginal angepasst werden. Diese Anpassungen konnten praktisch – teuerungsbereinigt - kostenneutral erfolgen.

Für die Gemeinde Frenkendorf ergibt sich folgender Stellenplan für das Jahr 2011:

Pensen Stellenplan für die Gemeinde Frenkendorf		
	2010	2011
<b>Gemeindezentrum</b>	<b>18.00</b>	<b>19.4</b>
Wegverwaltung	7.00	7.00
Hauswartung	3.00	3.00
Hausdienst/Reinigung	5.50	5.50
Schulsekretariat *)	0.50	0.50
Schulsozialdienst *)	0.25	0.25
Aufgabenhort *)	0.14	0.14
Jugendzahnpflege	0.15	0.15
Mittagstisch *) (Betreuung und Zubereitung Essen) Pilotprojekt	0.75	0.75

\*) Schulstufe Kindergarten und Primar

Es ist zu berücksichtigen, dass das vom Kanton angeordnete Lehrpersonal, die Personen von Integrationsprogrammen, die Mitglieder von Behörden, Auszubildende sowie die temporären Einsätze nicht im Stellenplan enthalten sind.

### **Sachaufwand**

Der Sachaufwand verzeichnet eine Abnahme von CHF 229'510.00 bzw. 5.9 Prozent. Das ist nicht zuletzt auf die umfangreichen Investitionen in die Liegenschaften zurückzuführen.

### **Passivzinsen**

Der Zinsaufwand für den Schuldendienst der mittel- und langfristigen Schulden ist leicht rückläufig. Ende 2010 belaufen sich die Darlehensschulden auf CHF 8.5 Millionen.

### **Abschreibungen**

Die Abschreibungen wurden wie folgt berechnet:

- 10 Prozent der Restbuchwerte des Verwaltungsvermögens (ohne Sekundarschule)
- 2.5 Prozent linear auf den Anlagewerten der Sekundarschule, HPT-Pavillon und Aulazugang
- 8 Prozent der Restbuchwerte für Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung
- 2 Prozent auf den Liegenschaften des Finanzvermögens

Der Abschreibungsaufwand erhöht sich im Vergleich zum Vorjahresbudget um CHF 3'400.00. Dies ist auf die höheren Nettoinvestitionen im Jahre 2010 zurückzuführen.

Die den Vorschriften entsprechenden Abschreibungen setzen sich wie folgt zusammen:

Abschreibungen Finanzvermögen	CHF	90'000
Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	CHF	1'215'000
Zusammen	CHF	1'305'000

### **Entschädigungen an Gemeinwesen**

Durch die Übernahme der Produktionsstätten der Regiomilch beider Basel AG durch die Firma Emmi wird mit einem höheren Wasser- und Abwasserverbrauch gerechnet. Aufgrund der Übernahme der Sekundarschulbauten durch den Kanton werden ab 1. August für das Hallenbad eine Rohmiete sowie eine Miete für ausserschulische Nutzungen fällig werden.

### **Eigene Beiträge**

Im Vergleich zum Vorjahresbudget erhöht sich die Aufwandart Beiträge um CHF 160'630.00 bzw. um 2.8 Prozent. Die Erhöhung ist auf Leistungen im Konto 581.366 „Beiträge an Private“ im Bereiche der Sozialhilfe zurückzuführen.

Details zu den einzelnen Konti sind den Erläuterungen zur Laufenden Rechnung zu entnehmen.

### **Steuerertrag**

Die Steuern natürlicher Personen reduzieren sich gegenüber dem Budget 2010 um CHF 806'000.00 bzw. 6.8 Prozent. Die Basis für die Steuerberechnungen ist der effektive Steuerertrag 2008. Der Kanton sieht die Steuerertragsprognose aufgrund der Wirtschaftslage vorläufig noch pessimistisch. Die Auswirkungen des geänderten Steuergesetzes mit einem Vollsplitting und

einer neuen Unternehmensbesteuerung tragen ihren Teil zur Ertragsminderung bei.

### **Regalien und Konzessionen**

Die budgetierte Gewinnbeteiligung aus den Ertragsüberschüssen der IWB ist in den vergangenen Jahren jeweils deutlich tiefer ausgefallen als erwartet. Wie haben deshalb für dieses Jahr wiederum vorsichtiger budgetiert.

### **Vermögenserträge**

Im Vergleich zum Vorjahresbudget verringert sich der Vermögensertrag um CHF 216'800.00. Die Mindereinnahmen sind auf Leerstände bei den Mietobjekten zurückzuführen.

### **Entgelte**

Für die Belegung der Militärunterkunft durch die Armee konnte die Gemeinde einen vorteilhaften Unterbringungsvertrag aushandeln. Im Voranschlag 2011 sind die letzten mit der Armee vereinbarten Investitionen vorgesehen. Wir erwarten auch für dieses Jahr eine gute Auslastung der Unterkunft durch die Armee.

### **Beiträge ohne Zweckbindung**

Der neue, horizontale Finanzausgleich reagiert aufgrund der in der Rechnung 2009 ausgewiesenen Mindereinnahmen im Bereich Steuern bereits für das Jahr 2010 mit einem entsprechenden Anstieg um rund CHF 1'15 Mio. Auch für den Voranschlag 2011 rechnen wir mit einem gleichbleibenden Finanzausgleich.

### **Rückerstattungen von Gemeinwesen**

Die Erträge aus Rückerstattungen von Gemeinwesen erhöhen sich um CHF 462'700.00 bzw. um 48.3 Prozent. Diese Erhöhung ist auf die Entschädigung des Kantons an die Gemeinde für Reinigung und Unterhalt der Sekundarschulbauten zurückzuführen. Der Kanton wird diese Bauten voraussichtlich per 1. August 2011 übernehmen.

### **Beiträge für eigene Rechnung**

Gegenüber dem Vorjahresbudget reduziert sich der Ertrag aus Beiträgen für eigene Rechnung um 18.9 Prozent bzw. um CHF 396'700.00. Der Beitrag des Kantons an den Unterhalt und die Wartung der Sekundarschulbauten wird aufgrund der voraussichtlichen Übernahme der Bauten (siehe Rückerstattungen von Gemeinwesen) per 31. Juli 2010 nur noch pro rata budgetiert.

### **Entnahmen aus Fonds**

Im Voranschlag 2011 sind keine Entnahmen aus Fonds vorgesehen.

## Zur Finanzierung

Mehraufwand der Laufenden Rechnung	CHF	-158'700
Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	CHF	1'215'300
Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	CHF	0
Einlagen in Spezialfinanzierungen*	CHF	203'750
Zur Verfügung stehende eigene Mittel	CHF	1'260'350
Zur Finanzierung der Nettoinvestitionen sind notwendig	CHF	-2'538'000
Daraus ergibt sich ein Finanzierungsfehlbetrag von	CHF	1'277'650

\* In der Gesamtrechnung des Voranschlags wird diese Position bei der Finanzierung nicht eingerechnet.

Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt 49.7 Prozent.

## Die Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung zeigt bei Ausgaben von CHF 3'524'000.00 und Einnahmen von CHF 986'000.00 eine Nettoinvestition von CHF 2'538'000.00. Die einzelnen Details können Sie den Erläuterungen zur Investitionsrechnung oder den separaten Unterlagen zur Gemeindeversammlung entnehmen.

## Die Spezialfinanzierungen

In der Spezialfinanzierung **Gemeinschaftsantenne** wird mit einem Mehrertrag von CHF 19'200.00 gerechnet. Die Pächterin *EBL Telecom AG* führt die Kommunikationsnetzanlage in eigener Regie, sowohl in betrieblicher wie auch in finanzieller Sicht.

Die Spezialfinanzierung **Wasserversorgung** plant ebenfalls mit einem Ertragsüberschuss für das Jahr 2011. Budgetiert ist ein Mehrertrag von CHF 128'400.00.

Die **Abwasserbeseitigung** rechnet mit einem Gewinn von CHF 46'100.00.

In der **Abfallbeseitigung** wird mit einem Mehrertrag von CHF 10'050.00 gerechnet.

## **Fazit zum Voranschlag 2011**

Das Ergebnis des Voranschlags 2011 ist das Resultat eines anspruchsvollen Budgetprozesses und weist aufgrund der geplanten Übernahme der Sekundarschulbauten durch den Kanton diverse Neuordnungen und Modifikationen auf.

Der Voranschlag 2011 zeigt einen Mehraufwand von CHF 158'700.00 und einen Finanzierungsfehlbetrag von CHF 1'531'400.00 (ohne Berücksichtigung der Erfolge der einzelnen Spezialfinanzierungen). Der Selbstfinanzierungsgrad ist mit 41.6 Prozent wesentlich tiefer als 100 Prozent. Das heisst, die Nettoschuld vergrössert sich entsprechend.

Die finanziellen Ansprüche an die Gemeinde Frenkendorf sind nach wie vor immens. Zunehmend problematischer werden insbesondere die steigenden Unterstützungsbeiträge gemäss Sozialhilfegesetz, die unsere Rechnung massiv belasten. Frenkendorf liegt mittlerweile bei den durchschnittlichen pro Kopf Ausgaben an dritter Stelle innerhalb des Kantons Baselland!

Dank des horizontalen Finanzausgleichs können zumindest die rückläufigen Steuereinnahmen weitgehend kompensiert werden. Daher kann der Gemeinde Frenkendorf noch immer eine gute Bonität attestiert werden. Darüber hinaus sehen wir aus dem Verkauf der Sekundarschulbauten einem beachtlichen finanziellen Erlös entgehen.

Aus finanzpolitischer Sicht bleibt das oberste Ziel des Gemeinderates den Finanzhaushalt ohne Steuer- und Gebührenerhöhung ausgeglichen zu gestalten und den Handlungsspielraum für weitere zukunftssträchtige Investitionen zu sichern.

Gemeinderat und Verwaltung bleiben auch künftig gefordert mit klaren Vorgaben und mit hartnäckiger Ausgabendisziplin unsere Finanzstruktur zu erhalten und mit den vorhandenen Ressourcen haushälterisch umzugehen. Ein geordneter Finanzhaushalt bleibt Garant für attraktive Rahmenbedingungen für unsere Einwohnerinnen und Einwohner und unser Gewerbe.

## ERLÄUTERUNGEN ZUR LAUFENDEN RECHNUNG

Konto	Erläuterung	Konto	Erläuterung
xxx.300/ .301/.302	Löhne Generell wurde im Voranschlag 2011 ein Teuerungsausgleich von 1 % berücksichtigt. Zum Zeitpunkt der Budgetierung (August 2010) beträgt der Teuerungsausgleich effektiv 0.9 %. Der Gemeinderat entscheidet im Dezember 2010 über die Höhe eines allfälligen Teuerungsausgleiches.	200.352	Entschädigungen an Gemeinden: Mit dem neuen Bildungsgesetz können die Kinder den Kindergarten am Tagesaufenthaltort besuchen und die Wohnsitzgemeinde hat die Kosten gemäss regionalem Schulgeldabkommen zu tragen.
<b>0</b>	<b><u>Allgemeine Verwaltung</u></b>	<b>210</b>	<b>Primarschule</b>
<b>011</b>	<b>Gemeindeversammlung</b>	<b>210.365</b>	Beiträge an private Institutionen: Mit dem neuen Bildungsgesetz können die Kinder die Schule am Tagesaufenthaltort besuchen und die Wohnsitzgemeinde hat die Kosten gemäss regionalem Schulgeldabkommen zu tragen.
011.300	Behörden und Kommissionen: Für die National- und Ständeratswahlen im Jahre 2011 ist ein erhöhter Personalbedarf im Wahlbüro budgetiert.	<b>212</b>	<b>Kreisschule Kleinklassen Primar</b>
<b>020</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>212.452</b>	Rückerstattungen von Gemeinden: Das Verhältnis der Schülerzahlen zwischen Frenkendorf und Füllinsdorf hat sich entsprechend verändert.
020.431	Gebühren für Amtshandlungen: Alle Pässe können nur noch direkt beim Kanton bezogen werden, so dass bei der Gemeinde Einnahmen wegfallen.	<b>242</b>	<b>Liegenschaften Realschule</b>
<b>1</b>	<b><u>Öffentliche Sicherheit</u></b>	<b>242.314</b>	Baulicher Unterhalt: Die Gebäude werden auf den 1. August 2011 voraussichtlich durch den Kanton übernommen. Die Budgetierung wurde entsprechend angepasst.
<b>140</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>243</b>	<b>Liegenschaften Sekundarschule</b>
140.430	Feuerwehersatzabgaben: Der Negativtrend bei den Steuereinnahmen zeichnet sich auch im Bereiche der Feuerwehersatzabgaben ab.	<b>243.312</b>	Wasser, Energie, Heizmaterialien: Die Gebäude werden auf den 1. August 2011 voraussichtlich durch den Kanton übernommen. Die Budgetierung wurde entsprechend angepasst.
<b>150</b>	<b>Militär</b>	<b>260</b>	<b>Sonderschulen</b>
150.311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge: Gemäss Vereinbarung für die Truppenunterkunft mit der Logistikbasis der Armee LBA vom 15. Juni 2009 müssen diverse Bedingungen bis März 2011 erfüllt werden.	<b>260.302</b>	Löhne Logopädie: Aufgrund der grossen Anzahl an therapiebedürftigen Kindern hat der Gemeinderat das Pensum vorerst um 50 % befristet für ein Jahr erhöht.
150.434	Gebühren, Dienstleistungen: Die Einnahmen sind aufgrund von provisorischen Reservierungen durch die Infanterie RS Liestal errechnet worden.	<b>295</b>	<b>Mittagstisch</b>
<b>160</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>295.xxx</b>	Diverse Konti Mittagstisch: Der im Jahre 2009 eingeführte Mittagstisch wird für weitere zwei Jahre weitergeführt.
160.381	Einlagen in Fonds Schutzräume:	<b>3</b>	<b><u>Kultur und Freizeit</u></b>
160.430	Ersatzabgaben ZS-Bauten: Die Beträge wurden aufgrund der hohen Bautätigkeit an die effektiven Gegebenheiten angepasst.	<b>340</b>	<b>Sport</b>
<b>2</b>	<b><u>Bildung</u></b>	<b>340.311</b>	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge: Die Einrichtung des Geräteraumes in der Turnhalle Egg wird ersetzt.
<b>200</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>359</b>	<b>Übrige Freizeit</b>
200.302	Löhne: Die Löhne der Kindergartenlehrkräfte wurden im Voranschlag 2010 zu tief budgetiert.	<b>359.311</b>	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge: Die Reinigungsmaschine für den Unterhalt des Saals im Wilden Mann muss ersetzt werden.



**Konto**      **Erläuterung**  
 359.314      Baulicher Unterhalt:  
 Die Reparaturanfälligkeit der alten Kühlkompressoren im Wilden Mann ist gestiegen. Deshalb und infolge des hohen Stromverbrauchs der alten Kompressoren wird ein Teil der Kühlkompressoren (Buffetanlage und Weinkeller) ersetzt.

**4**                      **Gesundheit**

**410**                      **Pflegeheime**  
 410.365      Die Einführung der neuen Pflegefinanzierung durch den Kanton wird die Gemeinde voraussichtlich mit CHF 8.25 pro Einwohner belasten.

**440**                      **Gesundheit**  
 440.365      Beiträge an private Institutionen:  
 Die Beiträge an die ambulante Krankenpflege steigen aufgrund der demographischen Entwicklung.

**5**                      **Soziale Wohlfahrt**

**530**                      **Sonstige Sozialversicherungen**  
 530.361      Beiträge an Kanton:  
 Die Beiträge an die Ergänzungsleistungen des Finanzausgleiches erhöhen sich auf das Jahr 2011.

**581**                      **Unterstützungen gemäss Sozialhilfegesetz**  
 581.301      Löhne Sozialdienst:  
 Aufgrund der steigenden Anzahl Sozialfälle sind Pensenerhöhungen bei den Sozialarbeitern und im Sekretariat vorgesehen.

581.366      Beiträge an Private:  
 Der Umfang der Unterstützungen wurde an den zu erwartenden Umfang im Rechnungsjahr 2009 angepasst. Dies erklärt die grössere Differenz zum Vorjahresbudget. Im Weiteren gehen wir davon aus, dass sich die Wirtschaftskrise im Jahr 2010 weiterhin negativ auf die kommunale Sozialhilfe auswirken wird.

**585**                      **Asylwesen**  
 585.436      Rückerstattungen:  
 Die Rückerstattungen der Betriebskostenvorschüsse sind nur schwer budgetierbar. Als Basis dient das laufende Jahr 2010.

585.451      Beiträge von Kanton:  
 Die Rückerstattungen des Kantons im Bereich Asylwesen erhöhen sich aufgrund Neuaufnahmen im Jahre 2009.

**Konto**      **Erläuterung**

**6**                      **Verkehr**  
 Keine Bemerkungen

**7**                      **Umweltschutz und Raumplanung**

**720**                      **Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)**  
 720.318      Dienstleistungen, Honorare:  
 Die Abfuhrmenge wurde gemäss der Menge 2009 um 50 t auf 1'100 t korrigiert. Ausserdem wurde die Abfuhr im 2010 um CHF 3.50/t teurer.

770.314      Baulicher Unterhalt:  
 Es wurde ein zusätzlicher Aufwand für den Rückschnitt der Bäume im hinteren Teil des Weiherbächleins budgetiert.

**8**                      **Volkswirtschaft**

**861**                      **Gas**  
 861.410      Konzessionen:  
 Die Konzessionsabgaben der IWB (Gewinnbeteiligung) reduzieren sich. Die Gemeinden stehen mit den IWB immer noch in Verhandlung über die Anpassung bzw. Erhöhung der Konzessionsabgaben.

**9**                      **Finanzen und Steuern**

**900**                      **Steuern natürlicher Personen**  
 900.400      Einkommens- und Vermögenssteuern:  
 Der Steuersatz wird unverändert mit 57 Prozent der Staatssteuer zur Genehmigung beantragt.

Die Budgetierung des zu erwartenden Steuerertrages erfolgt aufgrund der Empfehlungen der kantonalen Steuerverwaltung. Als Basis dienen die Analysen der Rechnungsprüfungskommission und die effektiven Einnahmen 2008.

**902**                      **Quellensteuern**  
 902.400      Quellensteuern:  
 Die Anzahl quellenbesteufter Personen ist rückläufig.

**904**                      **Steuern juristischer Personen**  
 904.401      Ertragssteuern:  
 Die Budgetierung des zu erwartenden Steuerertrages erfolgt aufgrund der Empfehlungen der kantonalen Steuerverwaltung.

904.402      Kapitalsteuern:  
 Der Kapitalsteuersatz reduziert sich aufgrund einer Gesetzesrevision ab dem Jahre 2011 von 3.5 ‰ auf 2.75 ‰.

Konto	Erläuterung	Konto	Erläuterung
921	<b>Finanzausgleich</b>		
921.441	Finanzausgleich Der erwartete Finanzausgleich erhöht sich aufgrund der geringeren Steuerkraft der Gemeinde und entspricht dem effektiven Finanzausgleich 2010.	943	<b>Gemeindezentrum Bächliacker</b>
		943.423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen: Der Ertrag aus Vermietungen reduziert sich aufgrund vorhandener Leerstände und des geplanten Umzuges des Gemeindewerkhofes ins Gemeindezentrum.
940.392	Verrechneter Kapitaldienst: Durch die Kapitalzunahme in den Spezialfinanzierungen – namentlich bei der		

# ERLÄUTERUNGEN ZUR INVESTITIONSRECHNUNG

Allgemeine Informationen über Sondervorlagen- und Voranschlagsbeschlüsse in der Investitionsrechnung, wie zum Beispiel Kreditart, Kreditbetrag, Datum der Kreditsprechung, Investitionsstand und Genehmigung von Abrechnungen können Sie dem "Verzeichnis über Sondervorlagen- und Voranschlagsbeschlüsse der Investitionsrechnung" auf Seite 34 und 35 entnehmen. Detaillierte Angaben zu den Voranschlagskrediten bzw. zu den Sondervorlagen in der Investitionsrechnung sind den separaten Unterlagen zur Gemeindeversammlung zu entnehmen.

## Konto Erläuterung

### 0 Allgemeine Verwaltung

#### 020 Gemeindeverwaltung 50 Sachgüter

020.506.03 Informatikprojekt Gemeindeapplikation: Die nunmehr 16-jährige Gemeindeapplikation soll im Jahre 2011 ersetzt werden. Die Gemeindeversammlung kann vorgängig über einen entsprechenden Kreditantrag entscheiden.

### 1 Öffentliche Sicherheit

#### 100 Grundbuch, Mass und Gewicht 50 Sachgüter

100.509.02 Leitungskataster:  
Die Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2006 bewilligte für die Erstellung des digitalen Leitungskatasters und der Beschaffung des Geographischen Informationssystem (GIS) einen Kredit in der Höhe von CHF 400'000.00. Die Ausführung wird mehrere Jahre dauern. 2011 sind Ausgaben in der Höhe von CHF 50'000.00 geplant.

#### 140 Feuerwehr 50 Sachgüter

140.506.01 Das Tanklöschfahrzeug soll ersetzt werden. Der Anteil der Gemeinde Frenkendorf beträgt CHF 190'000.00. Die Gemeindeversammlung kann vorgängig über einen entsprechenden Kreditantrag entscheiden.

### 2 Bildung

Keine Investitionen geplant.

### 3 Kultur und Freizeit

#### 340 Sport 50 Sachgüter

340.503.01 Auf dem Sportplatz Kittler soll ein neues Nutzungskonzept mit Kunstrasen Haupt- und Nebefeld, einem neuem Kinderspielfeld sowie einem neuen Parkplatz

## Konto Erläuterung

umgesetzt werden. Die Gemeindeversammlung kann vorgängig über einen entsprechenden Kreditantrag entscheiden.

340.662.01 Der Gemeinderat Füllinsdorf hat einen Beitrag in der Höhe von CHF 200'000.00 für das Projekt Kunstrasen in Aussicht gestellt.

340.665.01 Der Fussballclub Frenkendorf hat einen Beitrag in der Höhe von CHF 150'000.00 für das Projekt Kunstrasen zugesichert.

#### 359 Übrige Freizeit 50 Sachgüter

359.503.07 Die Holzfenster des Wilden Mann (Hotel, Restaurant und Saal) sind in einem sehr schlechten Zustand und auch energetisch nicht mehr zeitgemäss. Ein Ersatz ist unumgänglich. Die Gemeindeversammlung kann vorgängig über einen entsprechenden Kreditantrag entscheiden.

359.503.08 Aus energetischen Gründen soll die Kellerdecke isoliert werden. Die Gemeindeversammlung kann vorgängig über einen entsprechenden Kreditantrag entscheiden.

### 6 Verkehr

#### 620 Gemeindestrassennetz 50 Sachgüter

620.501.01 Der Sanierungsbedarf der Strassen wurde mittels einer externen Analyse erhoben. Nach Massgabe dieses Berichtes und einer Priorisierung durch den Bereich Bau, werden unter Berücksichtigung der Bautätigkeit und der verschiedenen Leitungswerke, Sanierungsarbeiten geplant und mittels eines Mehrjahresprogramms ausgeführt. Der Kredit wird ohne Sondervorlage, zusammen mit dem Voranschlag 2011, beantragt resp. bewilligt.

620.501.03 Die bestehende Rüttigasse wurde nie im Rahmen der Erschliessungsplanung des Baugebietes ausgebaut. Das Verkehrskonzept sieht zudem eine Verkehrsentslastung der Hauptstrasse via Rüttigasse vor. Das Bauprojekt Rüttigasse soll, im Rahmen des rechtsgültigen Bau- und Strassenlinienplans, in den Jahren 2011 und 2012 realisiert werden. Die Gemeindeversammlung kann vorgängig über das Projekt und einen entsprechenden Kreditantrag entscheiden.

620.501.16 Die Beleuchtung im oberen Teil der Adlergasse und in der oberen Flühackerstrasse soll, im Rahmen der Netzerweiterung der Gasversorgung, erneuert werden. Der

<b>Konto</b>	<b>Erläuterung</b>	<b>Konto</b>	<b>Erläuterung</b>
	Kredit wird ohne Sondervorlage, zusammen mit dem Voranschlag 2011, beantragt resp. bewilligt.	<b>710</b>	<b>Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)</b>
<b>7</b>	<b><u>Umwelt und Raumplanung</u></b>	<b>50</b>	<b>Sachgüter</b>
<b>700</b>	<b>Wasserversorgung (Spezialfinanzierung)</b>	710.501.01	Sanierungen der Schmutzwasser-Entwässerungsleitung werden gemäss Generellem Entwässerungsplan GEP geplant und laufend umgesetzt. Für das Jahr 2011 ist eine weitere Sanierungsetappe im Betrag von CHF 200'000.00 geplant. Der Kredit wird ohne Sondervorlage, zusammen mit dem Voranschlag 2011, beantragt resp. bewilligt.
<b>50</b>	<b>Sachgüter</b>	<b>790</b>	<b>Raumplanung</b>
700.501.03	Die bestehende Wasserleitung aus dem Jahr 1930, wird gleichzeitig mit dem Bauprojekt Rüttigasse ersetzt. Die Gemeindeversammlung kann vorgängig über einen entsprechenden Kreditantrag entscheiden.	<b>50</b>	<b>Sachgüter</b>
700.501.21	Die bestehende Wasserleitung im oberen Teil der Adlergasse aus dem Jahr 1965, welche bereits mehrere Leitungsbrüche aufweist, soll im Rahmen der Netzerweiterung der Gasversorgung, erneuert werden. Der Kredit wird ohne Sondervorlage, zusammen mit dem Voranschlag 2011, beantragt bzw. bewilligt.	790.509.01	Revision Zonenpläne: Nach dem Abschluss der Zonenplanrevision Siedlung, sollen die Zonenvorschriften Landschaft überarbeitet werden. Es wurden bereits Entwürfe erarbeitet. Es stehen neben diversen Verhandlungen, das öffentliche Mitwirkungs- und das Genehmigungsverfahren an. Der Kredit wird ohne Sondervorlage, zusammen mit dem Voranschlag 2011, beantragt resp. bewilligt.
700.501.33	Das Generelle Wasserversorgungsprojekt GWP sieht eine Vergrösserung der Hochzone vor. Im Bereich Rösernstrasse/Nübrigweg soll die Niederzone von der Hochzone durch ein Verbindungsstück so getrennt werden, dass jeweils ein Ringschluss entsteht. Der Kredit wird ohne Sondervorlage, zusammen mit dem Voranschlag 2011, beantragt bzw. bewilligt.	<b>9</b>	<b><u>Finanzen und Steuern</u></b>
700.501.34	Die bestehende Wasserleitung im mittleren Abschnitt des Gassackerwegs aus dem Jahr 1959, welche bereits mehrere Leitungsbrüche durch Lochfrass aufweist, soll erneuert werden. Die Gemeindeversammlung kann vorgängig über einen entsprechenden Kreditantrag entscheiden.	<b>943</b>	<b>Liegenschaft Gemeindezentrum</b>
		<b>50</b>	<b>Sachgüter</b>
		943.501.01	Der Kiesplatz oberhalb des Gemeindezentrums soll mit einem sickerfähigen Teerbelag versehen werden. Die Parkplätze werden an die Angestellten der Firmen im Gebäude Bächliackerstrasse 2 vermietet. Der Kredit wird ohne Sondervorlage, zusammen mit dem Voranschlag 2011, beantragt resp. bewilligt.

## Steuer- und Gebührenverzeichnis für das Budgetjahr 2011

Bezeichnung	Budgetjahr 2011	
<b><u>Steuern und Ersatzabgaben</u></b>		
- Gemeindesteuern natürlicher Personen	57 %	vom Staatssteuerbetrag
- Ertragssteuern der juristischen Personen	4.5 %	vom Reinertrag
- Kapitalsteuer von juristischen Personen	2.75 ‰	vom Kapital
- Feuerwehr-Ersatzabgabe	4.0 %	vom Staatssteuerbetrag auf dem Einkommen, mindestens CHF 50.00 und maximal CHF 1'000.00
<b><u>Gebühren der Wasserversorgung</u></b>		
		(Mehrwertsteuerpflicht 2.5 %)
- Wassergebühren je Kubikmeter	CHF 1.50	exkl. MwSt.
	CHF 1.54	inkl. MwSt.
- Wasseranschlussgebühr	1.5 %	vom Gebäudewert zzgl. MwSt.
<b><u>Gebühren der Abwasserbeseitigung</u></b>		
		(Mehrwertsteuerpflicht 8.0 %)
- Abwassergebühren je Kubikmeter	CHF 2.40	exkl. MwSt.
	CHF 2.59	inkl. MwSt.
- Abwasseranschlussgebühr	4.0 %	vom Gebäudewert zzgl. MwSt.
<b><u>Gebühren der Abfallbeseitigung</u></b>		
		(Mehrwertsteuerpflicht 8.0 %)
- 17 l Kehrichtsack (1/2 Marke, rot)	CHF 1.16	exkl. MwSt.
	<b>CHF 1.25</b>	<b>inkl. MwSt.</b>
- 35 l Kehrichtsack (1 Marke, rot)	CHF 2.32	exkl. MwSt.
	<b>CHF 2.50</b>	<b>inkl. MwSt.</b>
- 60 l Kehrichtsack (2 Marken, rot)	CHF 4.63	exkl. MwSt.
	<b>CHF 5.00</b>	<b>inkl. MwSt.</b>
- 110 l Kehrichtsack (3 Marken, rot)	CHF 6.94	exkl. MwSt.
	<b>CHF 7.50</b>	<b>inkl. MwSt.</b>
- 800 l Container-Leerung	CHF 46.30	exkl. MwSt.
	<b>CHF 50.00</b>	<b>inkl. MwSt.</b>
- Sperrgut je Einzelstück, Gefäss oder Bund	CHF 6.94	exkl. MwSt.
	<b>CHF 7.50</b>	<b>inkl. MwSt.</b>
<b><u>Gebühren der Abfallbewirtschaftung</u></b>		
		(unterliegen nicht der Mehrwertsteuerpflicht)
- 75 l Grüngut (1 Marke, grün)	CHF 2.50	
- 140 l Grüngut (2 Marken, grün)	CHF 5.00	
- Häckseldienst bis 10 Minuten Arbeit (8 Marken, grün)	CHF 20.00	
- jede weitere Minute Arbeit (1 Marke, grün)	CHF 2.50	
<b><u>Gebühren für Hundehaltung</u></b>		
- Gebühr pro Hund	CHF 75.00	
<b><u>Gebühren für Nachtparking</u></b>		
- Gebühr pro Auto und Monat	CHF 40.00	

## Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2010, den Voranschlag 2011 inklusive der bezeichneten Voranschlagskredite der Investitionsrechnung sowie die Steuersätze und Gebühren gemäss "Steuer- und Gebührenverzeichnis" zu genehmigen.

**GEMEINDERAT FRENKENDORF**



Rolf Schweizer  
Gemeindepräsident

Thomas Schaub  
Gemeindevorwalter

Frenkendorf, 18. Oktober 2010

# Prüfung des Voranschlags 2011 der Einwohnergemeinde Frenkendorf – Zusammenfassung, Wertung und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

## Zusammenfassung

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission (RPK) haben den Voranschlag 2011 der Einwohnergemeinde

- a) in Kenntnis des Finanzplanes 2010-2014
- b) auf der Grundlage der Rechnung 2009 (Ist-Werte) und des Voranschlages 2010 (Soll-Werte)

geprüft und erstatten der Einwohnergemeindeversammlung folgenden Bericht:

Der Voranschlag 2011 basiert im Vergleich zum Vorjahr 2010 auf unveränderten Steuersätzen und Gebühren, mit Ausnahme des Steuersatzes für Kapitalsteuern von juristischen Personen. Dieser wird aufgrund der Unternehmenssteuerreform von 3.5‰ auf 2.75‰ gesenkt.

Er zeigt geplante Erträge von CHF 22'254'600 (Budget 2010: 22'385'000) und Aufwendungen von CHF 22'413'300 (Budget 2010: 22'451'483), so dass ein Aufwandüberschuss von CHF 158'700 (Budget 2010: Aufwandüberschuss von CHF 66'483) resultiert.

In der Investitionsrechnung stehen den Einnahmen von CHF 986'000 (Budget 2010: 1'974'000) Ausgaben von CHF 3'524'000 (Budget 2010: 3'765'000) gegenüber. Daraus resultiert eine Zunahme der Nettoinvestitionen von CHF 2'538'000 (Budget 2010: 1'791'000).

Der Aufwandüberschuss von CHF 158'700 zuzüglich die budgetierte Zunahme der Nettoinvestitionen von CHF 2'538'000 abzüglich ordentliche Abschreibungen von CHF 1'215'300 auf dem Verwaltungsvermögen führen zu einem prognostizierten Finanzierungsfehlbetrag von CHF 1'481'400 (Budget 2010: Finanzierungsfehlbetrag von CHF 678'883).

Die mittel- und langfristigen Schulden bleiben unverändert bei CHF 8.5 Mio.. Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt unter Einbezug der Einlagen in die Spezialfinanzierungen 49.7% (Budget 2010: 88.8%).

Der Voranschlag 2011 ist sehr detailliert erarbeitet und vermittelt einen guten Überblick. Weiter verweisen wir auf die Detailbudgets und die Erläuterungen der Verwaltung sowie auf den Bericht und auf die Anträge des Gemeinderates.

Der Verwaltung und dem Finanzchef danken wir für ihre sorgfältige und korrekte Arbeit sowie für die gewohnt offene und konstruktive Art und Weise, unsere Fragen zu beantworten.

## Wertung des Voranschlags

Neben den allgemeinen Prüfungstätigkeiten befasste sich die Rechnungsprüfungskommission bei der Beurteilung des Voranschlags 2011 hauptsächlich mit dem Bereich Finanzen und Steuern. Sie stellte bei ihrer Prüfung fest, dass der Steuerertrag im Budget 2011 gestützt auf den effektiven Steuerertrag im Jahr 2008 und gemäss den Parametern des Kantons berechnet wurde. Es wird gegenüber dem Budget 2010 mit einem um CHF 1'136'000 tieferen Steuerertrag gerechnet. Diese Annahme ist bedingt durch den markanten Rückgang des Steuerertrags, der erstmals in der Jahresrechnung 2009 zu einem unvorhergesehenen Aufwandüberschuss von CHF 1.15 Mio. führte und nach einer Hochrechnung auch im Rechnungsjahr 2010 anhalten wird. Es wird auch zukünftig voraussichtlich mit einem um ca. CHF 1 Mio. verminderten Steuerertragsniveau gerechnet werden müssen.

Diese Mindereinnahmen werden ab 2010 und in den Folgejahren durch einen Anstieg des horizontalen Finanzausgleichs kompensiert. Im Jahr 2010 betrug der Anstieg gegenüber dem Budget CHF 1.15 Mio. Die Annahme eines gleichbleibenden Finanzausgleichs im Voranschlag 2011 ist begründet. Der Finanzausgleich wird aufgrund der Ergebnisse der Vorjahresrechnung ermittelt. Der Aufwandüberschuss von CHF 1.15 Mio. aus dem Rechnungsjahr 2009 bleibt daher unausgeglichen und führt zu einer dauernden Verminderung des Eigenkapitals in diesem Umfang.

Trotz einem hohen Finanzierungsfehlbetrag von CHF 1'481'400 ist im Jahr 2011 dank guter Liquidität (Stand Ende Oktober ca. CHF 4.5 Mio.) nicht mit einer Zunahme der mittel- und langfristigen Schulden zu rechnen. Der zu erwartende Erlös aus der vorgesehenen Übernahme der Sekundarschulbauten durch den Kanton auf 1. August 2011 wurde nicht budgetiert. Die Ablösung der Sekundarschulbauten durch den Kanton hat sich jahrelang verzögert und die erforderliche Zustimmung des Landrates liegt noch nicht vor. Aus Gründen einer vorsichtigen Budgetierung ist die Nichtberücksichtigung des Erlöses im Voranschlag 2011 begründet.

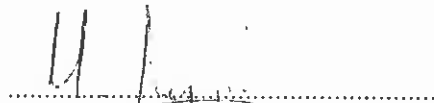
## Antrag

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Einwohnergemeindeversammlung vom 7. Dezember 2010, den Voranschlag der Einwohnergemeinde und die beantragten Steuersätze und Gebühren für das Jahr 2011 zu genehmigen.

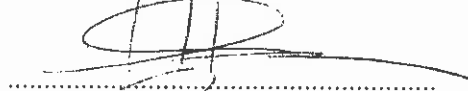
Frenkendorf, 8. November 2010

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission:

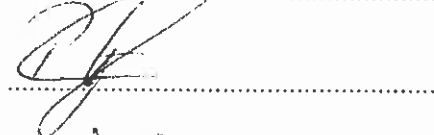
Maurizio Greppi (Vorsitz)



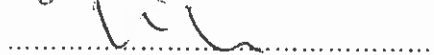
Werner Furrer



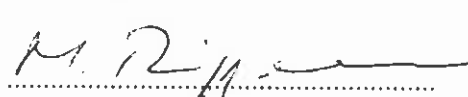
Peter Hägler



Urs Müller



Max Riggenschach





## Genehmigung durch die Gemeindeversammlung

Der vorliegende Voranschlag 2011 wurde an der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2010 genehmigt.

**GEMEINDERAT FRENKENDORF**



Rolf Schweizer  
Gemeindepräsident

Thomas Schaub  
Gemeindevorwarter

Frenkendorf, den 7. Dezember 2010